

# Tribuna

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXVIII, serie nouă,  
nr. 3480Sâmbătă, 3 august 2002  
12 pagini (cu supliment), 4000 lei (la abonați - 1700 lei)Varianta în limba română pe INTERNET  
<http://www.tribuna.ro>  
E-mail: [red@tribuna.ro](mailto:red@tribuna.ro), [publicitate@tribuna.ro](mailto:publicitate@tribuna.ro)

## Analiză „la sânge”

# Restanțierii Companiei Naționale „Apele Române” la ora angajamentelor

Ca urmare a restanțelor mari pe care le înregistrează societățile comerciale furnizoare de apă la Compania Națională „Apele Române”, la solicitarea ministrului Apelor și Protecției Mediului, **Petru Lificiu**, joi, a avut loc, la Prefectura Județului Sibiu, o analiză a posibilităților de recuperare a restanțelor, astfel încât să fie evitată oprirea alimentării cu apă a localităților.

„Situția este delicată și trebuie abordată ca atare, mai ales că datoriile apar și pe fundalul unor probleme sociale speciale”, a spus prefectul **Mircea Silvestru Lup**, căutând să găsească soluții viabile și flexibile, de la caz la caz. Societatea Apă-Canal a raportat o datorie totală de 2,5 miliarde lei către <<Apele Române>>. **Constantin Cădea**, director tehnic, preciza că societatea face eforturi deosebite de a strânge leu cu leu de la cei 18.000 de abonați. Sursa amintită susținea că „din iulie 2001 și până în aprilie 2002, prețul la apă a fost neindexat. În paralel, costurile produselor folosite pentru ca apa să fie potabilă au crescut simțitor”.

Probleme mari creează consumatorii de la **Ocna Sibiului**, care cumulează datorii de 600.000.000 de lei! Reprezentantul Societății Apă-Canal mai invocă necesitatea de a începe unele reparații capitale pentru rețelele uzate fizic și moral. Societatea încerca să-l lămurească pe prefect că prețul apei livrate pentru consumatorii din Ocna Sibiului trebuie reajustat la cel practicat la Sibiu. Mai mult, „Apă-Canal” urmează să pună în circuit și o conductă care o să deservească consumatorii din Șelimbăr.

Viceprimarul **Gheorghe Tuluc** a intervenit, precizând că se așteaptă o vizită din partea unei delegații europene, un excelent prilej de a dezbate Programul BERD destinat

investițiilor în domeniu.

Pe lista datornicilor figurează și **Mediașul**, cu 2,7 miliarde lei, dar la alt furnizor. Aici problemele se complică, deoarece apa care este dată în circuitul populației trebuie tratată cu cantități mai mari de sulfat. Și aici au fost găsite soluții de eșalonare a datoriilor, cu sprijinul primarului **Teodor Plopeanu**. Pentru această zonă, prețul apei este cu 4,5% mai scump, din cauza consumului de electricitate în procesul de pompare a apei. Aici, datorii mari sunt cumulate și de la Spitalul Municipal Mediaș.

Altă localitate cu facturi restante în valoare totală de 216 milioane lei este **Avrigul**. Și aici apele reziduale sunt problema-cheie, la care se adaugă o tehnologie datând din 1973, care încarcă costurile la energia electrică cu 48%.

Situția este delicată la segmentul populație, unde 15.000 locuitori cumulează o datorie foarte mare față de „Apele Române”.

Cu 198 milioane lei restanță și 300 milioane lei penalizări, apare pe lista datornicilor și localitatea **Cisnădie**. Și aici sunt familii care au, în total, datorii de 25 milioane lei. **Agnita**, cu cele 372 milioane lei datorii și 107 milioane lei penalizări, intră, și ea, în topul datornicilor de la Sibiu, poate și din cauza spitalului, care a acumulat, numai el, 120.000.000 lei!

Cum toate spitalele de pe raza județului Sibiu, inclusiv cel din reședința de județ (care are, la acest capitol, 140 milioane lei), sunt în imposibilitate de a face față datoriilor, prefectul va încerca să găsească, la nivel guvernamental, un sprijin în favoarea acestor debitori cu regim special de activitate.

**A. POPESCU**

## Autoritățile au decis:

# „După ora 22.00... liniște pe Corso”!

În urma dezbaterii publice, din 1 august a.c., găzduită de Inspectoratul Județean de Protecția Mediului Sibiu, pe marginea activităților culturale și comerciale de pe Corso (str. Nicolae Bălcescu) și de la fosta Cazarmă 90, autoritățile locale au continuat discuțiile într-un cadru restrâns, încercând să ia cele mai bune soluții pentru toate părțile în cauză.

În finalul „negocierilor”, prefectul **Mircea Silvestru Lup** a susținut o conferință de presă, în cadrul căreia preciza: „Am căutat o soluție rezonabilă, încât festivalul să se deruleze în conformitate cu prevederile legale, prin care să protejăm însă locuitorii, fără a bloca activitatea festivalului. Am stabilit ca săptămânal, să se organizeze două spectacole care trebuie să se încheie la ora 22.00. Producătorii festivalului vor gestiona sursa muzicală astfel

încât aceasta să se înscrie în limitele acustice admise”.

Prefectul a atenționat că activitățile comerciale vor fi monitorizate, pentru a se evita situații similare ultimelor controale întreprinse în zonă, la solicitarea cetățenilor.

„Sunt convins că festivalul poate să se deruleze firesc și în condițiile impuse de autorități.”

În urma discuției avute și cu viceprimarul **Gheorghe Tuluc**, care a fost prezent la negocieri, am stabilit să sistăm activitatea <<Corso Fest>> în cazul în care organizatorii nu vor înțelege să se conformeze dispozițiilor date de autorități”, mai preciza prefectul în finalul conferinței de presă, promițând să satisfacă curiozitatea celor din media, și nu numai, privind <<dosarele penale>> care, vorba unui mucalit, „nu stau în coadă de pește”.

**A. POPESCU**

presupune și o altă „optică” din partea celor care - la ceas de seară - fie că se gândesc la binemeritata odihnă, fie că - abia acum - începe, pentru unii, o nouă noapte cu... peripeții! Oricum, orașul își menține mereu inegalabilul farmec nocturn...

**Text și foto: Fred NUSS**

Correspondență din Portugalia, de la Ion Onuc Nemeș

## Vinul de Porto - emblemă și simbol pentru un oraș-capitală culturală europeană

După concerte date în biserici, aplaudate frenetic, ca în sălile de spectacol, după demonstrații de artă culinară pe rețete românești și spectacole în restaurante, ziua de joi ne-a fost rezervată vizitării orașului **Porto** - celebru prin vinurile sale, exportate în proporție de 80 la sută în Franța, Anglia, SUA, Germania, Spania etc.

Farmecul orașului îl dă, înainte de toate, râul care-l străbate - **Rio Douro**, Râul Aurului, nume ce definește, prin apelul la metaforă, o realitate esențială a orașului în jurul căreia gravitează viața însăși a localității - vinul. Pe acest râu se aduce, de secole, din interiorul țării, vinul, pentru ca în Porto să aibă loc procesul de vinificare.

cont. în pag. 11

## Vacanță plăcută!

Îndată după formarea „cozii” de simpatizanți ai partidului de guvernământ și după desfășurarea porților PSD, observăm că cei care s-au eliberat din alte partide, sau cei care și-au descoperit, cu oarecare întârziere, vocația social-democrată, îngroașă numărul membrilor și subțiază calitatea formațiunii. Nu am folosit cuvinte grele, cum ar fi „scindare” sau „fisurare”. Iată, însă, că acestea încep să-și facă loc în vorbirea politică, iar partidul premierului se simte obligat să dea dezmințiri.

Înainte de plecarea în scurta sa vacanță, domnul **Adrian Năstase** a ținut să comunice că lasă pe mâna colegilor (**Cozmăncă și Mihăilescu**) un partid unitar, cu viață stabilă, în care colaborarea este fără cusur, iar preocuparea principală o formează prioritățile firești ale guvernării. Cu toate astea, premierul a trebuit să recunoască o abatere de la buna colaborare, o mică ieșire care l-a supărat, mai întâi prin aspectul monden al școlii de vară de la Amara, și apoi prin achiziționarea lui Cătălin Botezatu în rândurile PSD. Cel care l-a recomandat pe acest simpatizant, purtător de Rolex și de dorința de a candida pentru Senat, deputatul PSD **Codrin Ștefănescu**, l-a cam scos din sărite pe șeful partidului. Botezatu a și făcut declarații „iresponsabile” care, așezate peste trecutul său dubios, l-au stârnit pe șeful partidului, recunoscând, implicit, un posibil fisurant.

Un alt deputat, domnul **Raj Tunaru**, lansează un partid nou, Partidul Tineretului, care partid nu se știe ce va face, dar se știe de unde se trage. Poate că partidul cel nou nici nu va apuca să respire, poate va rămâne în formă de vis în mintea domnului deputat Tunaru - nume predestinat? - dar, domnul Tunaru pretinde că are sprijinitori în rândurile PSD. Posibili fisuranți? Declarațiile de ultimă oră ale președintelui **Iliescu**, așa confuze cum sunt, nu aduc nici o bucurie conducerii PSD. O posibilă scindare?

Am spus întotdeauna că, în politica românească, totul este posibil. N-o să spunem altfel nici acum. O să urăm doar, tuturor politicianilor, o vacanță plăcută, nefisurată!

**Mihai BRATU**

## Parteneriat româno - german, la Cisnădie

Primăria orașului **Cisnădie** găzduiește, luni, semnarea Acordului de parteneriat între Cisnădie și orașul german **Wernigerode**. Festivitatea va cuprinde și decernarea titlului de Cetățean de Onoare al orașului domnilor **Ludwig Hoffmann**, primarul orașului **Wernigerode**, **Reinhold Neukötter**, consul la Consulatul General al Germaniei la Sibiu, **Dieter Haschke**, șef proiect pentru România al Academiei Funcționarilor Publici din Bonn-Germania. Evenimentul va începe la ora 12. **(S.F.)**

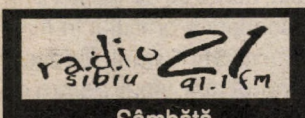
Nu uitați!  
Luni,**Tribuna  
Sporturilor**





## Sâmbătă

06.00 Bună dimineața  
08.00 Emisiunea în limba maghiară  
10.00 De zece ori România  
11.00 Știri  
11.05 Actualități, muzică, sport  
13.00 Radiojurnal București  
13.15 Cavalerii mesei rotunde  
14.00 Program muzical  
16.00 Emisiunea în limba maghiară  
18.00 Știri  
18.05 Sfera magică  
19.00 Radiojurnal București  
20.00 Din grădina cu flori multe  
21.50 Știri



## Sâmbătă

07.00 Dis de Dimineață  
10.00 Internet... cu PC-Net  
11.00 Mai multă muzică... mai puține vorbe  
15.00 Hit 40 Airplay  
17.00 Mai multă muzică... mai puține vorbe  
21.00 Obsession  
23.00 Party all the night  
Știri locale la orele: 07.00; 09.00.



## Sâmbătă

Muzică (5-5.30)  
Toată lumea ProFM (6-9.30)  
Top 30 Airplay (10-12)  
CheFaci în week-end? (12-15)  
RT100 (15-17.30)  
Buletin de știri REL (17.30-18)  
Cinemascop (18-19.30)  
Călin Gheorghe (18-22)  
Decadance (22-22.30)  
Cotton Club Live (23-1.30)



## Sâmbătă

09.00 Cinemar Top 20  
11.00 Muzica de week-end  
12.00 Simți energia?  
13.00 Muzică sentimentală și poezie - realizator prof. Alexandru Androne  
15.00 Muzică populară  
17.00 Vocea speranței - em. religioasă  
18.00 Ascultă ce-ți place  
21.00 Sâmbătă seara cu Cinemar FM  
00.00 Discoteca Cinemar FM  
ȘTIRI: 9.00-13.00 din oră în oră



## Sâmbătă

00.00-06.00 RVE nocturn  
06.00-06.30 Cu brațele deschise  
07.00-07.30 Din comorile Bibliei  
08.00-08.30 BBC News  
09.00-10.00 La început era cuvântul  
10.00-10.30 Sibiu-Hermannstadt  
10.30-10.45 Genesis  
11.00-11.15 BBC News  
11.30-11.45 Calendarul zilei  
12.00-12.30 Universul copiilor  
13.00-13.30 Arhiva suferinței  
14.00-14.30 BBC News  
14.30-15.00 Dedicății muzicale  
15.00-15.30 Descătușat  
16.00-16.30 Nostalgi  
16.30-17.30 Retrospectiva săptămânii  
18.00-18.30 BBC News  
19.00-19.30 Familia creștină  
20.00-20.30 Apocalipsa, pas cu pas  
21.00-22.00 Dedicății muzicale  
22.00-22.40 Din comorile Bibliei  
23.00-23.15 BBC News  
23.20-24.00 Astra și spiritualitatea românească

## Medicina naturistă

## Coada racului (Potentilla anserina)

Este o plantă perenă erbacee cu tulpinile culcate, frunze penate, pe dos argintii. Florile sunt galbene. Infloresce în perioada mai - august, crește prin zone umede, în șanțuri, pe malul lacurilor. Este întâlnită aproape pe tot globul. Conține tanin, flavonoizi, substanțe neidentificate. Prezintă proprietăți hemostatice și antibacteriene.

Planta este folosită în bolile stomacului și ale intestinelor, în diaree. Se prepară un decoct din 2 lingurițe plantă mărunțită la 1/4 l apă. Se administrează 2-3 cani pe zi sau din două în două ore câte 50 ml. În caz de gingivite se clătește gura de 5-6 ori pe zi. Se poate amesteca cu ceaiul de coada șoricelului sau turita mare (Agrinonia eupatoria).

Planta este folosită în homeopatie în cazul durerilor menstruale. **M.C.P.**

## CALENDARUL ZILEI

Ziua este:

3

August  
Sâmbătă

Au trecut:

214

Au rămas:

151

ZODIA

LEU

1778 - A fost inaugurat Teatrul "Scala" din Milano, unul dintre cele mai renumite teatre de operă din lume, cu opera "Europa Riconosciuta" de A. Salieri.

1953 - S-a născut actrița Dana Dogaru.

1958 - Submarinul american cu propulsie nucleară "Nautilus" a efectuat prima traversare în imersiune a Polului Nord. "Nautilus" a fost primul submarin atomic lansat de SUA, la data de 21 ianuarie 1954.

1994 - Consiliul CDR a adoptat un act adițional al protocolului privind organizarea CDR. Actul a fost semnat de 17 formațiuni, cu excepția PAC, care l-a semnat ulterior.

1995 - Compania australiană Coca Cola Amatil, deținătoare a licenței Coca Cola pentru 17 județe a inaugurat, la Ploiești, cea de-a opta fabrică producătoare de băuturi răcoritoare din România.

1996 - Președintele american, Bill Clinton, a promulgat legea privind acordarea Clauzei națiunii celei mai favorizate cu caracter permanent pentru România.

1998 - Banca Transilvania a lansat un nou produs - creditul pe salariu. De acest tip de credit puteau beneficia numai angajații societăților și instituțiilor care urmau să încheie cu Banca Transilvania convenție de plată a salariilor în conturile curente ale angajaților lor.

1999 - Președintele Emil Constantinescu a promulgat Legea de modificare și completare a Legii învățământului.

## Horoscop 3-4 august 2002

## BERBEC



**Sâmbătă:** Veți recupera ceva din banii care vi se cuvin și veți avea ceva succese, însă, nu fără să faceți compromisurile necesare. Ați putea beneficia și de pe urma unor ocazii pe care până acum le-ați ignorat.

**Duminică:** Chiar dacă nu ați primit confirmarea sentimentelor celuiual în dragoste, este cazul să nu disperați. Veți răsufla ușurați când veți afla că suspiciunile dv. referitoare la persoana iubită nu sunt confirmate.

## TAUR



**Sâmbătă:** Deși faceți tot ceea ce puteți pentru a stopa o discuție apărută acasă, veți constata că ceilalți nu prea vă iau în seamă. Primiți o veste plăcută din partea persoanei iubite.

**Duminică:** Nu vă încredeți prea mult în promisiunile pe care vi le va face o rudă. Vă veți petrece majoritatea timpului pe drumuri pentru a vă rezolva chestiuni de ordin financiar.

## GEMENI



**Sâmbătă:** Vă este foarte dor de o persoană pe care nu ați văzut-o de mult timp și veți dori să faceți ceva pentru a o întâlni. Acasă va trebui să acordați o mai mare atenție detaliilor.

**Duminică:** Ați dori să începeți o relație clandestină. Trebuie însă să țineți cont de riscurile pe care le implică descoperirea idilei dv. secrete și de impactul pe care îl va avea asupra apropiaților.

## RAC



**Sâmbătă:** O zi excelentă în care o bună parte a viselor dv. pot deveni realitate. Veți primi sprijin de la apropiați și veți cunoaște reușita în profesie. În dragoste, cer senin cu soare.

**Duminică:** O persoană de sex opus de la serviciu vă tot trimite semnale de dragoste. Chiar dacă persoana nu vă place, ați putea cel puțin să fiți binevoitori cu aceasta; poate v-ar putea fi cândva utilă.

## LEU



**Sâmbătă:** Deși începeți ziua cu o doză de optimism, n-ar fi exclus să constatați că vă pierdeți încrederea mult prea repede. Aveți impresia că vi se pun piedici sau că nu prea vă surăde norocul.

**Duminică:** Veți avea o surpriză de proporții în legătură cu o afacere pe care erati pe cale să o abandonați. Veți lua legătura cu persoane noi, poate chiar persoane din străinătate care v-ar putea ajuta mult.

## FECIOARA



**Sâmbătă:** Aveți de gând să faceți o călătorie în afara localității, unde va la munte sau la rude la țară, pentru a scăpa de stresul acumulat în urma agitației care a avut loc la serviciu în ultimul timp.

**Duminică:** Nu sunteți foarte convins de reușită și dacă aveți nelămuriri ar fi bine să cereți statul persoanei iubite. Persoana mai tânără din casă ar putea avea probleme cu sănătatea.

## La Avrig

## Se pregătește Festivalul "Florile Oltului"

Consiliul Local Avrig a adoptat o Hotărâre privind organizarea și desfășurarea ediției a XXXI-a a Festivalului "Florile Oltului". Manifestarea se va desfășura în perioada 9-11 august 2002, principala locație fiind Piața "Gheorghe Lazăr" din centrul orașului Avrig.

Până acum doi ani, Festivalul "Florile Oltului" era un festival cu specific folcloric, însă, din dorința organizatorilor de a diversifica aria manifestărilor și activităților prilejuate de această sărbătoare și pentru a spori atractivitatea în ansamblu a acestui gen de acțiuni, caracterul a fost puțin schimbat. Astfel, în acest an, pe lângă recitalurile unor ansambluri folclorice sau ale unor soliști vocali și instrumentali de muzică populară, avrigenii vor putea urmări momente de dans modern, muzică ușoară etc. De asemenea, programul festivalului mai cuprinde diverse întâlniri, simpozioane, expoziție de artă fotografică, concerte de muzică de fanfară.

Printre surprizele pregătite de organizatori pentru cele trei zile de festival, se află și recitalurile ce vor fi susținute de nume mari ale vieții artistice românești, dar și de invitați din străinătate.

Consiliul Local Avrig a aprobat alocarea sumei de 80 milioane lei din bugetul local pentru cheltuielile prilejuate de organizarea festivalului.

Dan FRÂNCU

## "Bife-Timb" - ediția a XI-a la București

În intervalul 4-8 septembrie a.c., în cadrul Pavilionului Expozițional "Romexpo" din București se va desfășura cea de-a XI-a ediție a târgului internațional "Bife-Timb", manifestare expozițională având ca profil mobila, produsele din lemn, accesoriile pentru mobilă, decorațiunile interioare, mașini și echipamente pentru exploatare forestieră și pentru prelucrarea lemnului. **(V.V.)**

## CINEMA

Pacea - Puicuțe bune - SUA - orele 10; 12.30; 15; 17.15; 19.30, 22.  
Tineretului - Impostorul - SUA - orele 15; 17; 19; 21.  
Mediaș - Progresul - Poliția în direct - SUA - orele 11; 16; 18; 20.  
Cisnădie - Popular - Bătălie pe role - SUA - ora 18.  
Avrig - Gh. Lazăr - Harry Potter și piatra filozofală - SUA - ora 18.

## TIMPUL PROBABIL

3.08.2002. Vremea va fi în general instabilă. Cerul va fi temporar noros. Local, se vor semnala ploi sau averse însoțite de descărcări electrice, mai ales în partea a doua a zilei. Izolat, posibil grindină. Vântul va sufla slab la moderat cu unele intensificări în timpul averselor, mai ales la munte. Temperaturile maxime 25 la 28 grade C, cele minime 13 la 15 grade C.  
4.08.2002. Vremea va fi caldă. Cerul va fi variabil. Izolat, și mai ales în zona de munte, sunt posibile averse însoțite de descărcări electrice. Vântul va sufla slab la moderat, cu unele intensificări pe Valea Oltului și la munte. Temperaturile maxime 28 la 31 gradeC, iar cele minime 13 la 16 grade C.

Meteorolog, Ilie MOJIC

## Casa de Presă și Editură

Str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400 SIBIU  
Telefoane:  
Secretariat: 21.12.81 Redactori: 43.31.93;  
Fax: 21.41.41 21.13.18  
Contabilitate + mica publicitate: 21.13.33  
Depart. publicitate (tel.+fax): 21.66.03

Procesare computerizată executată la S.C. Casa de Presă și Editură

Tribuna

ISSN 1220 - 3157

## COLEGIUL DIRECTOR

Emil DAVID - director general  
Mircea BIȚU - director editorial

Tribuna

TIPARUL EXECUTAT DE

S.C. TIPOTRIB S.R.L.  
SIBIU

Echipa redacțională

## Secretar general de redacție

Lucian JIMAN

## Responsabil de număr

Ion SORESCU

## Secretar de redacție

Mihai BARBU

## Corectură

Nedeia BUTA

Paula MORARIU

## Tehnoredactare computerizată

Aurelia BĂRBĂT  
Liviu CATALAN  
Paula COZMESCU  
Alina TOGHE  
Bogdan STANCU  
Ingrid CHILOM

## Editare text

Gabriela BUCUR  
Mioara PLETERIU  
Rodica BARTOI

## FOARTE IMPORTANT!

Potrivit art.206 C.P. responsabilitatea juridică pentru conținutul articolului aparține autorului. De asemenea, în cazul unor agenții de presă și personalități citate, responsabilitatea juridică le aparține.



Întrebare  
pe zi



## Ce noutăți aduce Legea 338/2002 privind sistemul public de pensii?

● răspunde Nevenca MANOLE, director general al Casei Județene de Pensii Sibiu ●

ale Legii 338/2002, solicitată atât de partenerii sociali, cât și de angajați, se referă la includerea în calcul a punctajului mediu anual pentru perioadele anterioare datei de 1 aprilie 2001 și a sporurilor cu caracter permanent prevăzute de Legea 49/1992, spre deosebire de vechiul text al art.164 din Legea 19/2000, care nu permitea includerea acestora. Aceste sporuri sunt: **sporul de vechime în muncă; sporul pentru lucru în subteran; indemnizația de zbor; sporul pentru condiții grele de muncă; sporul pentru**

lucrul sistematic peste programul normal; sporul pentru exercitarea unei funcții suplimentare; alte sporuri cu caracter permanent prevăzute în contractele individuale de muncă, potrivit legii. Dovada acestor sporuri se face cu carnetul de muncă sau cu adeverințe eliberate de unitățile la care persoanele în cauză și-au desfășurat activitatea.

Pentru perioadele anterioare datei de 1.04.1992, sporul de vechime se calculează automat, conform prevederilor art.164 alin.3 din

Legea 19/2000, așa cum a fost modificat prin pct. 40 din Legea 338/2002.

Pentru perioadele ulterioare datei de 1.04.1992, sporul de vechime ce se ia în calcul este cel înregistrat în carnetul de muncă sau (în situația în care nu există astfel de înregistrări) cel dovedit prin adeverințe.

Trebuie reținut că, de aceste prevederi beneficiază, la cerere, și persoanele ale căror drepturi de pensie s-au deschis în perioada 1.04.2001 - 25.06.2002.

A consemnat Ioan VIDRICHIN

## Bilete de vacanță pentru elevii cu probleme

Aflăm, de la Andra Bratu, referent la Departamentul Relații cu Publicul al CCS, că, în urma spectacolului umanitar "Air of Egypt", organizat de Casa de Cultură Studențească, Asociația de Prietenie Sibiu-Landshut și Primăria Municipiului Sibiu, spectacol ce a avut loc în 29 iunie, la Cercul Militar Sibiu - 27 de elevi sibieni, cu probleme financiare, vor primi bilete de tabără pentru această vacanță.

Manifestarea s-a desfășurat sub patronajul d-nei Carmen Johannis, punctul de atracție al spectacolului fiind lansarea colecției "Air of Egypt", a creatorilor Tiberiu și Roxana Kelemen. Ana SIDON

### Cursul valutar la casele de schimb 2.08.2002

| Casa de schimb                                                |             | Cumpărare      | Vânzare        |
|---------------------------------------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| I.D.M. EXCHANGE 43.72.97<br>(Ag. nr. 67, Piața Mică) 43.13.80 | USD<br>EURO | 32260<br>30600 | 33200<br>32550 |
| Ela<br>(Str. N. Bălcescu) 24.31.74.                           | USD<br>EURO | 32560<br>31910 | 32870<br>32940 |
| Valutex<br>(Str. N. Bălcescu) 23.01.77                        | USD<br>EURO | 32650<br>32100 | 32800<br>32280 |

### Cursul valutar la casele de schimb ale băncilor comerciale - 2.08.2002

| Casa de schimb                                    |             | Cumpărare      | Vânzare        |
|---------------------------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| B.C.R. 21.21.31.                                  | USD<br>EURO | 32800<br>31794 | 33050<br>32358 |
| Alpha Bank 21.25.95.                              | USD<br>EURO | 32700<br>31900 | 33100<br>32400 |
| Banca Carpatica 23.01.60.                         | USD<br>EURO | 32350<br>31800 | 33100<br>32400 |
| West Bank 23.01.72                                | USD<br>EURO | 32600<br>31900 | 33000<br>32450 |
| BRD 21.13.30; 21.09.55<br>Groupe Société Générale | USD<br>EURO | 32720<br>32220 | 33110<br>32720 |
| EUROM BANK 21.16.14                               | USD<br>EURO | 32810<br>31850 | 33100<br>32500 |
| Volksbank 20.61.08<br>20.61.07                    | USD<br>EURO | 32650<br>31800 | 33200<br>32350 |

### Cursul pieței valutare valabil pentru 3.08.2002

|                    |          |                    |         |
|--------------------|----------|--------------------|---------|
| Dolarul SUA        | 32 959   | Lira sterlină      | 51 769  |
| Euro               | 32 631   | Forintul maghiar   | 132,57  |
| Gramul de aur      | 324 784  | Yenul japonez      | 277,27  |
| Dolarul australian | 17 842   | Leul moldovenesc   | 2 422,6 |
| Dolarul canadian   | 20 768   | Coroana norvegiană | 4 344,9 |
| Francul elvețian   | 22 511   | Zlotul polonez     | 7 854,7 |
| Coroana cehească   | 1 069,40 | Coroana suedeză    | 3 446,0 |
| Coroana daneză     | 4 392,7  | Lira turcească     | 0,01990 |
| Lira egipteană     | 7 114,7  | SDR                | 43 469  |

## O preocupare constantă

## Protecția persoanelor cu handicap

● precizări făcute de jr. Visarion GEMENEL, inspector șef Inspectoratul Teritorial de Stat pentru Persoane cu Handicap Sibiu ●

În vederea asigurării egalității de tratament între persoanele cu handicap, pensionate după intrarea în vigoare a OUG 102/1999 și cele pensionate în temeiul Legii 57/1992, precum și a asigurării unui cadru legal unitar în domeniul pensionării, Guvernul a aprobat modificarea OUG 102/1999, în sensul acordării pensiei integrale pentru muncă depusă și limită de vârstă, la cerere, indiferent de vârstă, pentru următoarele categorii de persoane - ne informează jr. Visarion Gemenel.

● Persoanele cu handicap grav, la o vechime în muncă realizată de la data ivirii handicapului de minimum 15 ani bărbații și minimum 10 ani femeile ● Persoanele cu handicap accentuat la o vechime în muncă realizată de la data ivirii handicapului de minimum 20 de ani bărbații și minimum 15 ani femeile ● Persoanele cu handicap mediu, la o vechime în muncă realizată după data ivirii handicapului de minimum 25 de ani bărbații și minimum 20 ani femeile.

Pentru vechimea în activitate - precizează Visarion Gemenel - care depășește limitele menționate (respectiv 10, 15 și 20 de



ani) se acordă un spor la pensie de 1 la sută pentru fiecare an de muncă în plus.

Persoanele cu handicap, care prezintă invalidități preexistente la data încadrării în muncă, pot fi pensionate de invaliditate, la cerere, dacă dovedesc o vechime corespunzătoare, în raport cu vârsta, prevăzută la art.38 din Legea 3/1997. Această prevedere - subliniază Gemenel - se aplică cererilor de pensionare înregistrate la organele competente potrivit legii, până la data de 31 martie 2001 inclusiv. Modificările aduse OUG 102/1999 vor fi luate în considerare la recalcularea pensiilor persoanelor cu handicap, stabilite până la data intrării în vigoare a respectivei ordonanțe.

A consemnat Ioan VIDRICHIN



MATERIALE DE CONSTRUCȚII

Comercializează următoarele produse (prețurile includ TVA):

→ OB 37 Ø6: 11.500lei/kg - nefasonat; 13.700 lei/ kg. - fasonat;  
→ OB - Ø8 - Ø10: 11.300 lei/kg - nefasonat; 13.500 lei/kg - fasonat

→ PC 52 Ø12 - Ø25: 12.500 lei/ kg.- nefasonat și 14.700lei/kg - fasonat

→ PLAȘĂ SUDATĂ Ø4 - 2,15 m X 5 m - 420.000 lei/ buc.

DUCTIL STEEL Ø5 - 2,15 m X 5 m - 570.000 lei/ buc.

BUZĂU Ø6 - 2,15 m X 5 m - 820.000 lei/ buc.

Ø8 - 2,15 m X 5 m - 1.350.000 lei/ buc.

Alte produse comercializate:

→ TABLĂ ZINCATĂ 0,4 x 1000 x 2000 - 150.000 lei/buc.

→ CIMENT CASIAL DEVA - 110.000 lei/sac

→ ȚIGLĂ BRAMAC ALPINA - 236.810 lei/mp.

→ VATĂ MINERALĂ DE STICLĂ RIO 10 - 60.000 lei/mp.

→ PLACĂ GIPS CARTON - 12,5 mm - 63.500 lei/mp.

Șelimbăr, jud. Sibiu, str. Mihai Viteazul nr. 2 B,

Tel. 069/56.03.81, Fax: 069/56.03.06



## CARPATICA a modificat, începând cu data de 1.08.2002, nivelul dobânzilor

Banca Comercială CARPATICA comunică noile niveluri ale dobânzilor care se bonifică, începând cu data de 1.08.2002, de bancă, la produsele de economisire oferite clienților, persoane fizice și juridice non-bancare, astfel:

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ● Depozite la termen, în lei                                                                     |     |
| 1 săptămână                                                                                      | 10% |
| 1 lună                                                                                           | 23% |
| 3 luni                                                                                           | 24% |
| 6 luni                                                                                           | 25% |
| 9 luni                                                                                           | 25% |
| 12 luni                                                                                          | 24% |
| ● Certificate de depozit nominative și cu parolă, în lei                                         |     |
| 30 zile                                                                                          | 24% |
| 90 zile                                                                                          | 25% |
| 180 zile                                                                                         | 26% |
| ● Certificat de depozit cu dobândă ajustabilă la 90 de zile, în lei                              |     |
| primele 90 zile                                                                                  | 25% |
| ● Depozitul "Locuința Ta", cu capitalizare, emis în lei, pe o perioadă de minim 356 de zile: 23% |     |
| ● Depozit Cumulativ, în lei                                                                      |     |
| între 15-30 zile dobândă                                                                         | 16% |
| între 31 și 365 zile dobândă                                                                     | 24% |
| Nivelul celorlalte dobânzi practicate de bancă a rămas nemodificat.                              |     |

## Atenție pensionari, vi se pregătește ceva!

## Fondurile universale de pensii

Modul de organizare a sistemului de pensii din România este total greșit, iar modul de recorelare și indexare a pensiilor, doar după data ieșirii la pensie, este dovada cea mai clară a acestui sistem.

Deși "pilonul I" al reformei sistemului de pensii, concretizat prin intrarea în vigoare a Legii nr. 19/2000, și-a dovedit subreziența, la numai un an și ceva de la începutul aplicării sale, fiind vehement contestat de organizațiile de pensionari și de sindicate, iată că Guvernul se gândește la apariția "pilonului II", dorind să pună în aplicare a doua fază a reformei, respectiv crearea fondurilor universale de pensii.

De parcă n-ar fi de-ajuns că marea majoritate a pensionarilor români se află la limita supraviețuirii primind indemnizații de mizerie, după zeci și zeci de ani de muncă, Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, propune acum concretizarea următoarei faze a reformei, respectiv crearea fondurilor universale de pensii, reformă ce are în vedere și o privatizare a actualului sistem public de pensii.

Concret, noul sistem este bazat pe contribuții obligatorii, conturi individuale și administrare privată. Altfel spus, salariatul va fi obligat să cotizeze la fondul de pensii, banii strângându-se într-un cont al său, iar companiile de asigurări abilitate vor putea opera, după bunul plac, pe piața de capital din România! Cine ne va garanta și ne va apăra? Iată, o întrebare care se naște încă de pe acum! Nu se va alege praful de banii depuși? (Vezi SAFI, FNI ș.a.)

Asemenea fonduri universale de pensii - pe care Guvernul Năstase vrea să le implementeze - au creat deja haos în țările care au făcut acest pas mai devreme, ca: Ungaria și Polonia, unde s-a constatat că nu mai există bani pentru a fi dați înapoi, sub formă de pensii, celor care au contribuit la aceste fonduri, astfel, că mulți bani au luat drumul spre alte buzunare hrăpărețe, lăsând pe contribuabili fără pensii...

Implementarea, și în România, a fondurilor universale de pensii nu este agreată de către organizațiile de pensionari (care au luat poziție fermă la Consiliul Național al Persoanelor Vârstnice din 4 iulie a.c.) și nici de sindicate (BNS). S-a optat pentru introducerea schemelor ocupaționale de pensii, care se utilizează cu succes în țările din UE. și în câteva din vecinătatea noastră (Cehia și Slovacia). Aici cotizarea este voluntară, nu obligatorie.

Nu cumva Statul român, prin aceste manevre, dorește să scape de acest "balast", care este pensionarul român, căruia i-a mâncat banii prin eşalonările și reeşalonările făcute, știut fiind și faptul că MNSS a încheiat anul 2001 cu un deficit de aproape 8 mii miliarde de lei? Din discuțiile avute, relativ recent (15 iulie 2002) cu ministrul Muncii la Sibiu am dedus, cu toată insistența depusă, că dl. Marian Sârbu înclină spre prima variantă. Rămâne de văzut, dat fiind faptul că experiențele diferitelor țări în acest sistem alternativ de pensii sunt bine cunoscute la noi, dacă MNSS din România se va orienta spre varianta care s-a dovedit că vine în sprijinul pensionarilor, ori va insista mai departe pe prima variantă, ce dă posibilitatea unor companii de asigurări, aparținând, de regulă clientelei politice, să facă inginerii financiare cu banii contribuabililor...

Șt. MUNTEANU,

președintele Uniunii Pensionarilor din județul Sibiu



\* Sibiul sentimental... \* Sibiul sentimental... \*Sibiul sentimental... \*

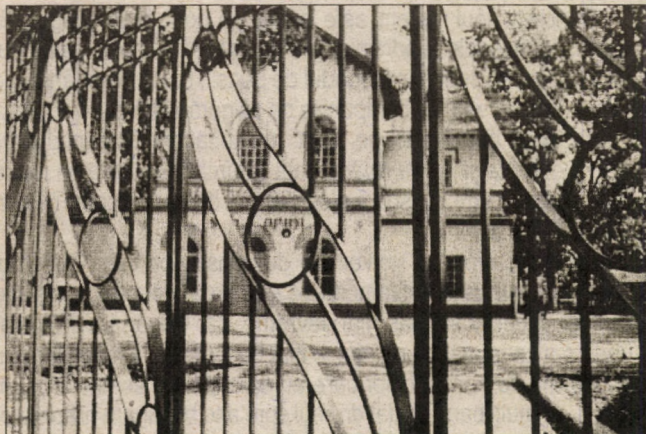
# “Intru-n Sibiul domol ca-ntr-o poveste”

## Pe unde trec poezii...



Dacă iubesc acest oraș, este și pentru că există Parcul Sub arini, această oază de liniște, pace și reverie pe care înaintașii noștri au creat-o ca un fel de replică a Edenului ceresc. Aici mi-am petrecut multe din zilele copilăriei și din nopțile adolescenței, iar dacă sunt născut sub o zodie darnică, aici voi trăi clipele amurgului vieții. Dacă-i adevărat că pe unde trec poezii, răsar în urmă flori, Sub arini este locul pe unde au umblat visând Coșbuc și Goga, Ștefan Augustin Doinaș, Ovidiu Cotruș și Radu Stanca, ca să-i pomenesc doar pe câțiva dintre cei care au înnobilit, prin prezența lor, aleile acestui parc fără egal.

## Privind înapoi cu recunoștință



Răsfoind “Ghidul cultural-artistic” scris de dr. Alexandru Avram și prof. Vasile Crișan, am aflat câteva repere istorice ale devenirii sale. Astfel, în noiembrie 1856, municipalitatea a decis amenajarea parcului, cu întocmirea proiectului și conducerea

lucrărilor fiind însărcinat inginerul Seifried. În anii 1857-’58, sunt trasate cele două alei principale, de-a lungul fostului canal al Școlii de înot, respectiv

rezultatele nu întârzie să se vadă: în 1883 a fost construită sera (care a rezistat până în urmă cu vreo 20 de ani), în 1894, fântâna arteziană, în 1898, pavilionul de muzică, iar în 1904-1905, Uzina electrică a introdus iluminatul. Concomitent, a continuat plantarea de arbori indigeni și exotici, astăzi, pe o suprafață de 30 hectare există peste 80 de specii de arbori și arbuști - pini, tei, arini, castani, platani, arțari americani, ienuperi de Virginia, molizi înțepători, roșcovi de Canada, brazi de Caucaz, dracile japoneze, nuci americani etc. - și aproape 100 specii de păsări.

## Printre liniști mari și nemișcate



În 1863, parcul este preluat de Societatea băncii de asigurări, care amenajează lacuri cu pești, a căror exploatare este arendată comerciantului Adolf Stoffel. Falimentul

Într-una din zilele acestea, când orașul moțâia toropit de căldură, iar asfaltul îi se lipea de tălpi, împreună cu Daniel Bălțat, am plecat într-o plimbare de... documentare prin parcul amintirilor mele cele mai dragi. Nu fusesem de luni de zile, iar când am mai trecut, eram ori cu capul în nori, ori cu gândul aiurea.

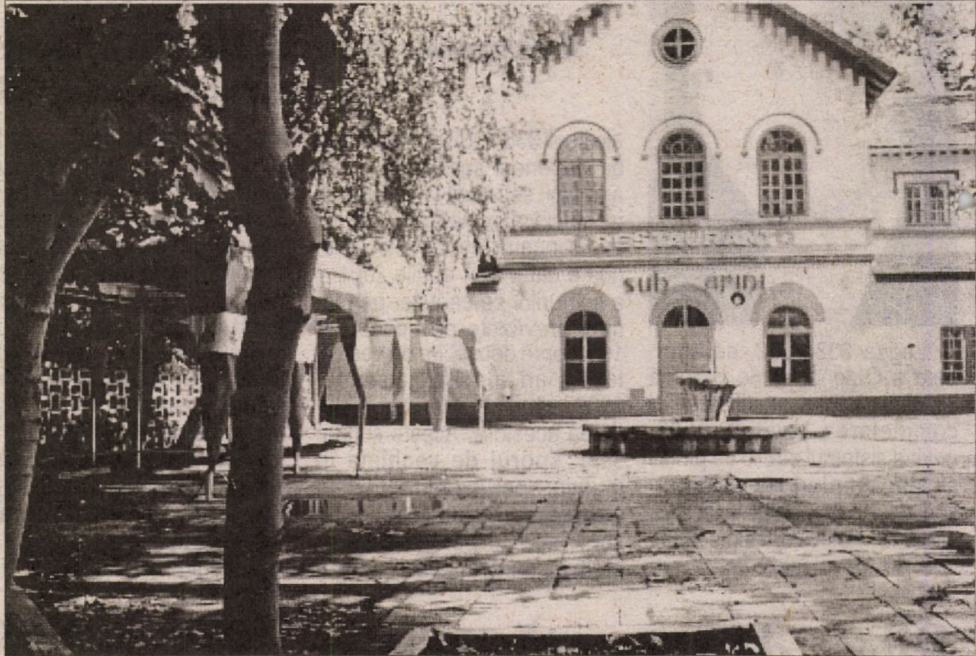
Liniștea era tulburată doar de ciripitul păsărilor. Ne-am cufundat în umbra verde și răcoroasă ca-n valurile unei mări de cleștar. M-a frapat curățenia de pe alei, semn nu că sibienii s-ar fi dezvățat să arunce pe jos ce le prisosește, ci că pe acolo trecuseră cei de la salubritate (de altfel, ceva mai târziu, aveam să ne întâlnim cu o femeie în halat care mătura și aduna gunoiul). Prima “haltă” am vrut s-o facem la “Bolta rece” - normal, nu? - numai că, surpriză, cunoscuta grădină, care în verile trecute atrăgea clienți precum lumina lămpii fluturii, avea porțile ferecate! Pustiu și trist peisaj... Pe vremuri, seara, acolo petreceau clipe de reală plăcere familii întregi. Cei mari beau bere și mâncau mici, ascultând muzică, iar copiii se zbuguiuau printre mese.

Coborâm spre pavilionul de muzică. Nu mai este cel construit în 1898, acesta datând din 1979, dar respectând vechiul stil. Numele și l-a păstrat, dar fanfara nu mai cântă acolo de două ori pe săptămână. Motivele vor fi fiind tot de

ordin financiar? Duminică, înainte de prânz, bunicii

Bogdan, Ioan Simion, Mihai Gâldeanu, Ioan Botezan și

pentru elevi, studenți. Nu-i treaba mea, e a patronilor,

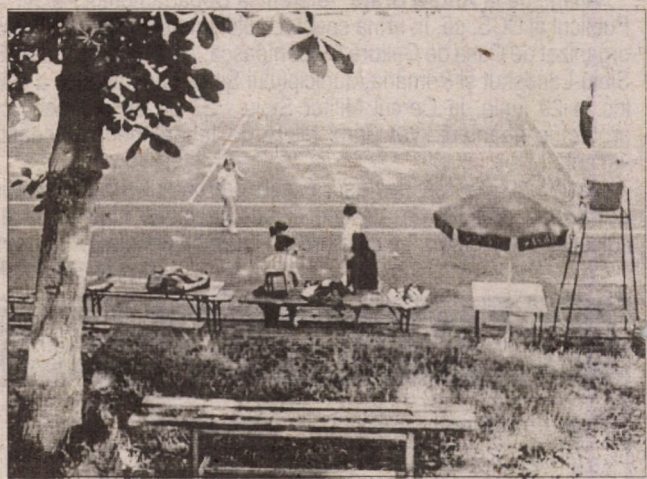


faceau băncile din jur neîncăpătoare, savurând Blasmusik, în timp ce nepoții își toceau pantalonii pe balansoare, leagăne și tobogane. Oricum, în această zonă s-au făcut lucruri bune: spațiul de joacă a fost reamenajat, băncile au fost înlocuite, iar fântâna arteziană este, cu siguranță, cea mai frumoasă din oraș (și funcționează!)

Pășim agale spre acel colțor de rai unde se află așezat bustul lui Mihai Eminescu. Inițiativa ridicării monumentului a aparținut profesoarei Ecaterina Săndulescu și a fost realizat de sculptorul Radu Moga, fiind dezvelit în octombrie 1938, în prezența scriitorilor Cezar Petrescu, Ion Minulescu și a unui numeros public.

încă vreo câțiva - au îmbătrânit, iar alții nu le-au luat locul. Viața merge înainte și cu stadionul din Sub arini devenit povară pe

care și au socotelile lor. În fine, poposim la terenurile de tenis, unde câțiva băieți și fete, ceva mai mari de-o șchioapă, se



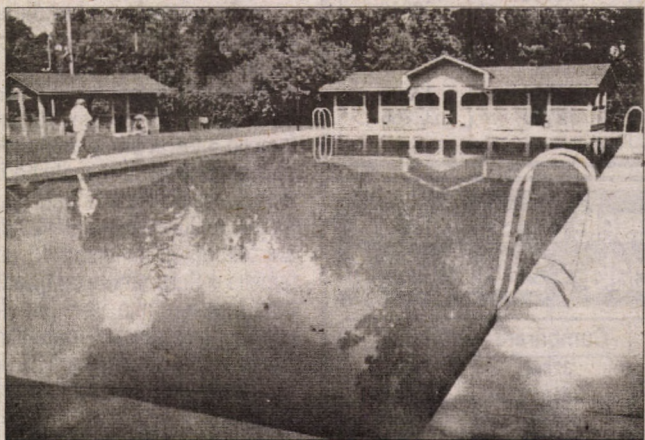
spinarea celor de la Primărie...

canonesc sub privirile antrenorilor, visând să ajungă, poate, cândva, ca Ilie Năstase, Boris Becker, Monica Seles sau Martina Hingis. Deși a plouat cu o noapte înainte, zgura e impecabilă. Zăbovim câteva minute, regretând o clipă că nu mai suntem copii, fără necazuri, fără griji, fără responsabilități.

Circuitul nostru se încheie la Bazinul Olimpia, unde revenim brusc la realitate. Trotuarul și parcare sunt pline de gropi, care, se pare, nu mai deranjează pe nimeni, nici pe șoferi, nici pe pietoni. S-au învățat într-atât cu relele încât nici nu le mai bagă în seamă. Tocmai de aceea, vreau să le reamintesc sibienilor că, atunci când sunt plictisiți, sătui de tot și toate, parcul Sub arini poate fi un excelent remediu, natural și... ecologic.

N.I. DOBRA

Foto: Daniel BĂLTĂT



Terasa din față este un loc preferat, în special de mame cu copii mici, în cărucioare sau care abia fac primii pași.

Urcăm spre stadion. Înainte se numea Metalul și era arhiplin la meciurile echipei sibieni de divizia B, apoi de divizia A, când și-a schimbat numele în Inter. De câțiva ani, a fost botezat Municipal și e mai tot timpul cu tribunele goale! Fotbalul sibiian a murit, iar puținii chibiți înrăiți trăiesc din amintiri: “Îți mai aduci aminte de Eremia, Ioniță, Solomon, Baban, Dragoman, Roman, Văcaru, Baboie, Flichis, David, Cherciu, Lutsch, Unguroiu, Schwartz, Gabel, Turlea, Mihăilă, Zotincă, Oprea, Fanea Lazăr, Florescu, Văsai, Mihali, Dorinel Munteanu, Majearu, Radu II, Jurcă...” “Cei care au pus suflet pentru fotbalul din Sibiu - inginerii Lucian

Ajungem la strand. Era să nu mai recunosc locul. Terasă (orar 12-22), bazin cu apă limpede, gazon englezesc, umbră (orar 10-18). Curățenie. Se pare că SC Astral și-a pus amprenta și aici. Prețul biletelor mi se pare exagerat - chiar dacă condițiile oferite sunt deosebite - 45.000 lei pentru adulți, 30.000 lei





Fotbal/ Stranieri

# Contra ar putea fi dat afară de la Milan

Fundașul român al echipei AC Milan, Cosmin Contra, ar putea fi cedat la o formație din Anglia după ce s-a bătut cu mijlocașul olandez al echipei Juventus Torino, Edgar Davids, în timpul meciului din cadrul turneului de la Trieste, a anunțat, ieri, cotidianul "La Stampa".

Cotidianul citat precizează că internaționalul român riscă să plătească cu plecarea sa de la Milan incidentul cu Davids. "Nu vrem jucători care să se comporte în acest mod", se arată într-un comunicat de presă al grupării milaneze.

Și publicația "Gazzetta di Parma" notează că internaționalul român va fi vândut, pe lista posibilelor destinații fiind clubul spaniol Atletico Madrid și gruparea germană Bayern München.

"La Stampa" precizează că premierul Italiei și președintele clubului AC Milan, Silvio Berlusconi, i-a cerut vicepreședintelui Adriano Galliani să-l transfere pe Contra. "Această măsură vine pentru a apăra blazonul grupării milaneze și pentru a demonstra tuturor că în această echipă nu au loc jucători cu un astfel de comportament", scrie "La Stampa".

Sursa citată precizează că internaționalul român nu se află la prima abatere, în sezonul trecut lovindu-l fără motiv pe fundașul Bolognei, Fabio Macellari, care a suferit o fractură nazală. Directorul general al clubului AC Milan, Ariedo Braidă, un

admirator al lui Contra, pe care-l compară cu Roberto Donadoni, a declarat că cedarea fundașului român va fi o pierdere importantă pentru echipă, deoarece era unul dintre cei mai bătaioși jucători.

Antrenorul milanezilor, Carlo Ancelotti, a decis să îl includă pe Contra în lotul care va face deplasarea în Spania pentru trofeul "Centenario", la care vor mai participa echipele Real Madrid, Bayern München și Liverpool. La ora 13.30, pe site-ul oficial al clubului milanez a fost dat publicității lotul care va face deplasarea la Madrid, iar printre cei 23 de jucători convocați se află și Contra. La acest turneu va fi prezent și noua achiziție a Milanului, mijlocașul brazilian Rivaldo.

În cotidianul "Corriere della Sera" titlul articolului privind incidentul de la Trieste este "Duelul Contra-Davids, sau când elevul își învinge maestrul". Publicația italiană amintește că Davids, care este poreclit "Pitbullul" pentru răutatea sa din teren, a primit nouă cartonașe roșii și 69 galbene de când a venit în Italia, în timp ce Contra a văzut două roșii și 16 galbene în sezonul trecut.

În materialul din "Corriere della Sera" se arată că "un jucător care nu poate să-și coordoneze mintea cu picioarele este incompatibil cu concepția berlusconiană despre fotbal". Ziarul italian povestește astfel cele



întâmplare între cei doi jucători la vestiare: "Davids l-a așteptat pe Contra pe culoarul de la vestiare și fără să-și schimbe vreun cuvânt cei doi s-au luat la trântă ca într-o fantastică aventură a lui James Bond, agentul 007. S-au împărțit pumni, dar cei ai românului au fost ucigători. A urmat intervenția rezervelor: Torinezul Ciro Ferrara l-a lovit pe Contra cu piciorul, francezul Lilian Thuram părea agitat, portarul milanezilor, Valerio Fiori, îl ținea pe Davids, iar Christian Abbiati striga: <Ciro (n.r. Ferrara), la tine nu mă

așteptam>. În final, Thuram a intrat în vestiarul Milanului pentru a liniști spiritele, ieșind de acolo aparent satisfăcut".

Legat de incident, Contra a declarat: "Davids și-a pierdut luciditatea. Vrea să se transfere la AS Roma și din această cauză a făcut acele faulturi dure". Intervievat de canalul de televiziune Milan Channel, Contra a spus: "Le cer scuze președintelui Berlusconi, vicepreședintelui Galliani și tuturor suporterilor milanezi. Am vorbit cu antrenorul și cu coechipierii mei și mi-am cerut scuze și față de ei".

Atletism/C.N.de seniori și tineret

# Atleți sibieni pe podium

**\* concursul a fost întrerupt de o ploaie torențială. Juniorii sibieni au făcut față seniorilor. Doi foști sibieni au luat "crema" de pe tort \***

Finalele C.N. de tineret și seniori s-au disputat în perioada 27-29 iulie la București. Cu toate că era programat inițial să se desfășoare în două zile (sâmbătă și duminică) concursul s-a amânat cu încă o zi datorită condițiilor meteo total nefavorabile. În ultima zi, concursul a fost întrerupt datorită unei averse puternice care a făcut ca pista de atletism să fie impracticabilă, apa acumulată depășind 20 cm.

**Juniorii sibieni aproape de performanță**

Cu toate că concursul a fost destinat sportivilor seniori, C.S.Ș. Șoimii a participat cu trei juniori. Este vorba despre junioara I **Cristina Petrese** care a ocupat locul VI la tineret în proba de lungime cu rezultatul de 5,51 m.

Tot la lungime a participat și **Cristina Barna** care s-a clasat a VII-a. Ea a sărit 5,49 m. Ambele sportive sunt pregătite de profesorul **Liviu Maier**.

Un rezultat bun l-a obținut și juniorul II **Radu Cernea** care s-a clasat între primii 8 sportivi în proba de 400 m.g. cu timpul de 57,05 sec. Radu este pregătit la Sibiu de prof. **Mioara Magheru**.

**"Atleți sibieni în curtea altora"**

Surpriza acestui concurs a constituit-o sibianca **Mihaela Gândilă**, actualmente componentă a clubului "Olimpia" București. Ea a reușit după 2 luni de pregătire în proba de triplu salt să câștige această probă cu performanța de 14,44 m. Mihaela a surclasat favorita acestei probe, bucureșteanca Cristina Nicolae. Aceasta a sărit doar 14,26 m.

Cu acest rezultat ea a obținut dreptul de a participa la Campionatul European de atletism (6-11 august - Germania).

Trebuie remarcat și faptul că Mihaela Gândilă a avut până de curând dublă legitimare CSM Sibiu - Olimpia București. Din păcate, lipsa de interes din partea clubului sibian a făcut ca sportiva să rupă orice relație cu partea sibiană.

Un alt sibian **Alin Larion**, actualmente legitimat la un club din Constanța a devenit dublu vicecampion național în probele de 100 m.g. și 400 m.g.

Ambii sportivi au fost pregătiți și formați la CSS Șoimii Sibiu de către prof. **Liviu Maier**.

**Marius IONESCU**

Știri din șah

# O nouă stea în șahul mondial!

● Finala turneului candidaților la titlul mondial, versiunea Asociației Marilor Maestri, desfășurată recent la Dortmund, între M.M.I. Peter Leco (Ungaria) și Veselin Topolov (Bulgaria) s-a încheiat după patru partide, cu scorul de 2,5 p la 1,5 p în favoarea primului. Peter a devenit challenger la titlul mondial deținut, din 2000, de Vladimir Kramnik. Este programată chiar o întâlnire neoficială între cei doi în cursul anului viitor. Prea puțin cunoscut în lumea șahului de performanță, Peter Leco se impune în acest an prin două rezultate de excepție, câștigarea superturneului de la

Dubay și rezultatul amintit.

● Șahiștii români adună puncte E.L.O. și bani. Recent în Prdna, M.M.I. Vieceoslav Nevrednici s-a clasat pe locul 2 cu 7 puncte din 9 posibile, în Openul internațional câștigat de rusul Psahis. la Openul F.I.D.E. al Parisului, dotat cu premii în valoare de 33.000 de euro, M.M.I. Dieter Nisipeanu s-a clasat pe locul 4-12 cu 7 puncte din 9 posibile.

● Apropo de Paris, oficialitățile franceze competente, l-au invitat pe Kramnik la susținerea unui simultan cu primii patru jucători din lotul Franței de seniori. Dând curs invitației, Campionul Mondial și-a demonstrat clasa câștigând la

scor. Acesta, entuziasmat, a susținut și un simultan pentru iubitorii șahului în frumosul parc Luxemburg din fața senatului Franței. A fost o reușită deplină, cu o participare numeroasă, demnă de cartea recordurilor. Este impresionant să vezi în acest parc zi de zi, cum iubitorii șahului parizian, își măsoară forțele pe mesele inscripționate "Parlamentul Franței" oferite gratuit pentru uzul sahic.

● Sincere felicitări pentru tânăra echipă a Universității Sibiu, divizionară B, ce a câștigat două întâlniri cu Cugirul, în deplasare, și cu Alba Iulia, la Sibiu, ultima cu caracter decisiv în lupta pentru



promovarea în divizia A. Cu o victorie aproape sigură, în ultima întâlnire din grupă, cu cea de a doua echipă Voința Alba Iulia, Universitatea va accede în barajul interjudețean de promovare... Îi dorim succes în continuare!

**prof. Gheorghe RĂȘINARU**

# SPORT FLASH

## Fotbal la TV

**Astăzi**

|       |          |        |                                     |
|-------|----------|--------|-------------------------------------|
| 16.15 | Prima TV | înreg. | Ajax - Manchester (meci jucat ieri) |
| 22.30 | Antena 1 | direct | AC Milan - Bayern München           |

**Duminică**

|       |          |        |                                       |
|-------|----------|--------|---------------------------------------|
| 19.30 | Prima TV | direct | Manchester - Parma                    |
| 21.45 | Prima TV | direct | Ajax - FC Barcelona                   |
| 22.30 | Antena 1 | direct | finală mare a turneului "Centenarium" |

**Patinaj pe role**

## Cristina Andrei - medalie de bronz la

### "Cupa Europei", etapa a III-a

Zilele trecute, în Italia, a avut loc etapa a III-a a "Cupei Europei" la patinaj cu role, la care a participat și sportiva sibiancă **Cristina Andrei**, multiplă medaliată, legitimată la AS Șoimii Compa Sibiu. Dovedind o pregătire fizică și psihică remarcabilă, sportiva noastră a participat la două probe de maraton pe role - 10 km și respectiv 35 km. Reconfirmându-și valoarea și de această dată, Cristina a cucerit medalia de bronz, în cadrul probei de 10 km. Ea s-a clasat a III-a la 45 de secunde de locul I ocupat de spaniola Sheila Herrero, și la opt secunde de locul II, ocupat de italianca Simona Vesprini. O performanță excelentă obținută de sibiancă într-o companie selectă.

După o pauză de doar 90 de minute, insuficientă pentru refacerea organismului, Cristina a luat startul în proba de 35 km, ocupând, la final, poziția a VIII-a.

Pentru cititorii ziarului "Tribuna", Cristina Andrei ne-a împărtășit câteva impresii: "Sunt mulțumită de rezultatele obținute, rezultate realizate în compania unor sportive experimentate și o prezență mult mai numeroasă, sportive dotate cu echipament mult mai performant, cu toate acestea lupta fiind strânsă, iar rezultatul obținut, pe măsură. În perioada următoare voi efectua un control medical amănunțit, voi analiza programul de pregătire pentru cele două competiții programate în luna septembrie, și anume: Campionatul Național de Patinaj pe Role și Finala <<Cupei Europei>> la Maraton pe Role, unde mi-am fixat ca obiectiv final, clasarea pe podium.

Pentru aceste performanțe obținute, țin să mulțumesc în mod special conducerii SC Compa SA Sibiu pentru sprijinul neprecupețit pe care mi l-a acordat, oameni de sport și suflet, care iubesc și sprijină sportul de mare performanță".

Nu ne rămâne decât să-i dorim Cristinei Andrei împlinirea tuturor dorințelor și să aducă cât mai multe titluri și medalii clubului care a lansat-o și o sprijină neprecupețit.

**Mircea BABĂ**

**Fotbal/Divizia C**

## FC AMSO a ieșit din cantonament

**\* singurele <<victime> ale acestuia sunt Giurcă, Tara și Huzoaică \***

Astăzi elevii antrenorului Marian Mărgărit își vor ridica... tabăra de pe "Municipalul" sibian. Cantonamentul care a durat două săptămâni a fost unul dur și plin de surprize. Noul antrenor Marian Mărgărit a pus în această perioadă accentul pe o pregătire fizică intensă, care a solicitat la maxim potențialul jucătorilor.

**Negocieri dificile**

"Majoritatea contractelor au fost negociate și parafate. Urmează ca într-un viitor foarte apropiat să negociem și cu formația Viromet Victoria transferul celor trei jucători care au venit de la ei", ne-a declarat purtătorul de cuvânt Ștefan Baltador.

Aceleași surse ne-au mai declarat că pretențiile majorității jucătorilor nu au fost exagerate și că pe viitor se așteaptă și alți investitori care să sprijine singura echipă sibiană de fotbal înscrisă în competiții naționale.

**Doar trei... dezertori!**

Asprimea cantonamentului și-a pus amprenta pe toți jucătorii, majoritatea dintre aceștia fiind epuizați datorită în principal vacanței prelungite premergătoare reluării pregătirii.

Un capitol mai aparte îl constituie cazul a trei jucători. Este vorba despre foștii "șoimi" Tara și Huzoaică care au părăsit mai devreme cantonamentul, motivul invocat de conducerea echipei fiind că aceștia au ridicat niște pretenții financiare peste posibilitățile clubului. Mai ciudat este cazul lui Mircea Giurcă, care deși a semnat contractul cu FC AMSO și a încasat prima tranșă de bani, acesta a părăsit fără motiv cantonamentul. Până în prezent conducerea echipei nu cunoaște motivele care l-au determinat pe acesta să facă acest lucru.

**Marius IONESCU**



## S.C. FLARO S.A.

cu sediul în Sibiu, str. Răului nr. 33,

### angajează:

**SPECIALIST ÎN ADMINISTRARE MS SQL SERVER ȘI TEHNOLOGII NOI (XML)**

Persoanele interesate vor depune cererile împreună cu CV-ul la sediul firmei.

Informații suplimentare la  
tel. 0269/22.00.80/136; e-mail@flaro.com.

-1009-



## SC LIBERTATEA SA

angajează personal pentru  
Desfacere - Aprovizionare

- ⇒ știi să-ți adjuceci mereu oportunitățile în favoarea ta?
- ⇒ poți transforma eșecurile în succese?
- ⇒ îți place să utilizezi calculatorul și să fii la curent cu noutățile?
- ⇒ ai exercițiul corespondenței într-o limbă străină de circulație?
- ⇒ dorești să te faci recunoscut în comunitate?
- ⇒ vrei un job interesant?

DA? Îți oferim un loc în colectivul nostru. CV-ul și scrisoarea de intenție la adresa: str. Tg. Fânului nr. 12. Inf. tel. 43.21.35. Contact: d-na Bercean. Persoanele selecționate vor fi anunțate.

-1021-

## SANOMED - DR. MĂRGINEAN

Telefon 0722/73.52.72, 21.78.61 vă oferă prin:  
**CABINETUL O.R.L.** - B-dul VICTORIEI nr. 8, zilnic 17.30 - 19

- consultații și tratamente O.R.L.
- ecografie rinosisinus, test rapid streptococ, aerosoli
- audiograme, olive și reglaj aparate auditive

**AMBULANȚĂ** - Dr. BOLOGA și Dr. RAFA  
- asistență medicală de urgență la competiții sportive  
- transport asistat medical la clinicile din: București, Cluj și Târgu Mureș

G - 6 -

## S.C. HORTICOLA INTERNATIONAL S.A. Sibiu

angajează următorul personal:

- Contabil supermarket: studii medii, cunoștințe operare calculator, domiciliul în Sibiu, telefon;
- Vânzătoare supermarket: studii medii, domiciliul în Sibiu, telefon;
- Mecanici agricoli: liceu sau școală profesională de specialitate, domiciliul în Sibiu, telefon, permis de conducere;
- Muncitori secție lapte: liceu industrial alimentar sau școală profesională, experiență în activitate, domiciliul în Sibiu, telefon.

Relații tel. 22.84.32, între orele 7,30-16.

-1033-

## S.C. ATLANTIC TRAVELS S.R.L. Sibiu angajează:

- ♦ **CONTROLORI DE TRAFIC:** studii medii sau superioare, experiență în activitatea de control, disponibilitate la program prelungit și la deplasări, cunoștințe operare calculator, permis de conducere, domiciliul în Sibiu, telefon.

-1041-

Relații: tel. 0269/23.11.13, int. 355 sau 354, între orele 7,30-16

## MICA PUBLICITATE

### Pienderi

- ♦ Pierdut certificat de înregistrare fiscală R. 5098539/19.01.1994. Îl declarăm nul (40.367 G)

### Închirieri

#### Oferte

- Doriți să închiriați un club cu o terasă superbă? ROSENGARDEN este de închiriat!!! Pentru detalii puteți suna la tel. 23.88.51 (16.225 - 16.226)

S.C. închiriază spațiu comercial pretabil magazin sau depozit. Relații-tel. 0269.21.83.42, 0722.96.48.27 (39.966 G)

Închiriez garsonieră mobilată, zona Calea Dumbrăvii. Tel. 0721.43.52.22 (2222 R)

Închiriez ROCHII MIREASĂ import, preț convenabil, str. Croitorilor nr. 4, (cartier Piața Cămin) (16.386)

Închiriez ROCHII DE MIREASĂ, str. Palatin nr. 21. Tel. 43.73.90 (16484)

♦ Închiriez spațiu comercial de 50 mp sau vând cu teren, total 600 mp, Lazaret. Tel. 0269/23.69.77 (16408)

♦ Închiriez apartament două camere, etaj I, Parcul Tineretului - bloc magazin Nina. Tel. 0722.36.32.71 (40.172 G)

♦ Închiriez pentru destinație comercială, la parter bloc, spațiu disponibil în urma desființării toboganului de gunoi, la bloc T, Alea Genișilor 17. Tel. 0269/42.58.64, orele 7-9 și 19-21. Condițiile închirierii vor fi stabilite prin contract ferm. (40156 G)

♦ Ofer spre închiriere garsonieră decomandată, zona Mihai Viteazul. Preț 70 Euro. Tel. 0723/29.98.58, negociabil (40344 G)

♦ Primesc în gazdă o studentă, central. Tel. 43.26.51 (40.369 G)

### Cereri

- ♦ Cuplu tânăr, fără copii, închirier apartament 2 camere, mobilat, curat, pe termen lung. Oferim și dorim seriozitate. Tel. 0745/10.65.98 (40332 G)

### Cereri de serviciu

♦ Tânără fac menaj la familie. Rog seriozitate. Tel. 0740.38.01.42 (16.391)

♦ Căutăm echipă zidari. Tel. 23.23.57 (16447)

♦ Tânăr, 26 ani, serios, prezentabil, șofer B, C, E, experiență, liceu, cunosc operare calculator, solicit angajare - 0723.65.80.77 (40.334 G)

### Angajări

S.C. COSMETICA-ADELA, str. Vasile Milea nr. 1, califică în vederea angajării tinere pentru meseria de cosmeticiană, manichiuristă-pedichiuristă. Informații la tel. 44.77.53

Angajează electronist. Tel. 0744.39.18.84 (39.598 G)

Angajăm bucătăreasă cu pregătire de specialitate și vechime minim 5 ani, salariu negociabil. Tel. 22.29.55 (40.134 G)

Night Club angajează dansatoare și badigarzi. Tel. 56.01.12; 0744/57.77.23 (40152 G)

ARHITECT sau INGINER (talentat) utilizator PC. Proiectare în AUTOCAD sau ARHICAD - amenajări interioare și confecții metalice decorative - 0722.60.56.46 (40.171 G)

SC angajează barman (fată). Tel. 0745/43.22.54

Angajăm instalatori, montat apometre. Tel. 44.01.15 (16423)

## S.C. ASA ASIGURĂRI ATCLASSIB S.A. Sibiu

### angajează

- ȘEF DEPARTAMENT MARKETING METODOLOGIE: studii superioare de specialitate, vechime în domeniu minim 3 ani, disponibilitate la program flexibil, abilități în relații cu publicul, permis de conducere, domiciliul în Sibiu, telefon;
- INSPECTOR DEPARTAMENT DAUNE: studii superioare tehnice, cunoștințe operare calculator, disponibilitate la program flexibil, permis de conducere, abilități în relații cu publicul, domiciliul în Sibiu, telefon;
- INSPECTORI ASIGURĂRI: studii superioare, cunoștințe operare calculator, abilități în relații cu publicul, disponibilitate la program flexibil, permis de conducere, domiciliul în Sibiu, telefon;
- INGINERI ȘI ECONOMIȘTI: studii superioare, cunoștințe de limba engleză (scris, citit, vorbit), cu experiență sau absolvenți 2002, domiciliul în Sibiu, telefon;

Relații la tel. 0269/22.28.77, int. 378 sau tel.mobil 0745.65.59.85, iar pentru CV-uri fax 0269/21.10.40

Angajează urgent vânzătoare. Tel. 0745.31.34.07 (2263)

Magazin alimentar angajăm vânzătoare. Tel. 23.35.50 (2238)

Societate comercială angajează vânzătoare magazin tehnico-sanitare pe M. Viteazul. Tel. 0269.23.33.87 (40.268 G)

S.C. de construcții angajează tânăr absolvent al Facultății de Construcții pentru funcția de responsabil lucrări, muncitori calificați în meseriile de montator gips-carton, zugrav, vopsitori și zidari-faianțari și muncitori necalificați - tineri absolvenți de liceu. Cererile și C.V. se trimit la O.P. Cîsnădie, C.P. 37. Informații la tel. 0744.54.96.70 (16439)

Angajăm casieră casă de schimb valutar. Seriozitate, referințe, garanție. 0723.21.14.37 (40291 G)

Angajăm strungar cu experiență în domeniu. Tel. 0744.31.20.01 (2249 R)

S.C. TRIDENT FOREST PROD SRL SIBIU angajează ȘOFER PE AUTOSPECIALĂ TRANSPORT BUȘTENI: experiență minim 2 ani pe mașini mari, gradele C + E, domiciliul în Sibiu. C.V. se depune la sediul firmei, str. Arad nr. 42 (40.312 G)

S.C. CARPATEX S.A. Brașov, str. Nicolae Titulescu nr.2, angajează tehnician-inginer în confecții, specializat în costume bărbați. Se asigură locuință și salariu corespunzător. Relații la tel. 41.88.66, int. 281, serviciul Personal (F 986)

SC ROTEKO SRL angajează confecționeri îmbrăcăminte cu experiență. Relații tel. 0269/23.21.71 (40350 G)

Angajează urgent tipograf cu experiență. Salariu motivant. Numai persoane serioase. Tel. 0722/21.16.30 (40351 G)

Caut zidar calificat, bun meseriaș, pentru a lucra în Germania două luni. Urgent. Tel. 0740.48.86.65 (2257 R)

♦ Societate comercială angajează: tâmplari calificați, mașiniști industria lemnului. Informații-tel. 22.79.62, 22.80.95 între orele 7-16.30 (39.794 G)

♦ S.C. profil confecții textile angajează personal calificat și necalificat. Tel. 42.01.65 (39.978 G)

♦ S.C. angajează cu carte de muncă: vânzător-gestionar, supraveghetor. Informații-tel. 0745.14.42.02, 0745.26.50.37 (40.187 G)

♦ Angajează tinichigii auto cu experiență. Tel. 0269.21.43.53, 0744.64.64.93 (40.122 G)

♦ Angajează ospătară la Night Club Scandinavik. Relații la tel. 0744.22.22.59 (40.202 G)

♦ Angajează vânzătoare, urgent. Relații la tel. 0740.21.49.87 (40.202 G)

♦ Angajăm vânzătoare chioșc non-stop. Tel. 44.50.12; 22.45.60 (40224 G)

♦ ROLIMAR VIDEO angajează vânzătoare pentru închirieri casete video, vârsta maximă 30 ani. Tel. 0740.24.62.85 (16.430)

♦ Angajăm MUNCITORI NECALIFICAȚI, ZIDARI, ZUGRAVI. Tel. 0745.40.25.99 (40.245 G)

♦ Angajează ȘOFER TAXI. Tel. 22.98.10 (40.269 G)

♦ Societate comercială producătoare de fețe de încălțăminte de foarte înaltă calitate, aparținând unui mare grup francez, caută: UN ȘEF ECHIPĂ care să conducă o echipă de producție de aproximativ 20 de persoane. Cerințe: experiență de minim un an în domeniul încălțămintei și al gestionării fluxului de producție; o motivație foarte serioasă, un ascuțit simț al calității; cunoștințe de limba franceză, engleză și/sau italiană constituie avantaje suplimentare. Trimiteți C.V., scrisorile de motivație și referințele la S.C. SOMAREST SRL, str. Transilvaniei nr.1, Cîsnădie, jud. Sibiu sau prin fax la nr. 0269.56.29.96 (16.453)

♦ Angajează administrator pentru agenție imobiliară - 0744.56.64.12 (16.467)

♦ Angajăm 6 sudori în inox cu ponson, pentru contract de muncă în Franța. Angajăm ingineri, subingineri, maștri constructori (de preferință cunosători germană), pentru contracte de muncă la MÜNCHEN-STUTTGART. Oferim câștiguri substanțiale. Tel. 0722.51.11.56 sau 0269.21.74.97 (16.469)

♦ Societate comercială cu profil textil angajează muncitoare tricotate - absolvente de școală profesională - profil textil sau liceu. S.C. angajează secretară. Condiții: cunoștințe PC și navigare Internet, limba engleză. Tel./fax 21.79.29 (16.482)

♦ Interdisciplinar consultanță marketing management. Scrisorile de intenție și C.V. vor fi trimise la e-mail: log@xnet.ro. Informații: 0745.12.76.90 (C.P.)

♦ Angajăm tineri pentru atelier de producție, limita de vârstă 35 ani. Solicitanții trebuie să aibă cunoștințe de sudură electrică, confecții metalice, instalații electrice de iluminat. Tel. 0269.22.52.90 (40.092 G)

♦ Angajăm urgent grafician operare PC în COREL. Tel. 0269.22.52.90 (40.092 G)

♦ Firmă distribuție scule, unelte și consumabile industriale caută agenți vânzători. Condiții: autoturism personal, carnet conducere cat. B, vârsta maximă 40 ani. CV-urile se trimit la fax 0269/24.36.79 (40154 G)

♦ S.C. ALGENIA CONFEX S.R.L. Sibiu angajează: confecționeri îmbrăcăminte, cu experiență; îngrijitor curățenie (cameristă), condiții: studii medii. Se acordă spor de vechime și tichete de masă. Relații la tel. 0269.21.45.50, 0269/23.80.65, între orele 8-19 sau la sediul firmei din Sibiu, Calea Gușteritei nr. 21-23 (2033)

♦ SC Termowatt SRL angajează instalator. Condiții: experiență în domeniu, vârsta max. 35 ani. Informații tel. 0269/23.32.91 sau B-dul V. Milea nr. 52 (40337 G)

♦ SC angajăm dispecer cunoștință operare PC. Tel. 0269/21.51.76 (40339 G)

♦ Angajează muncitori necalificați. Tel. 0740/37.90.76 (40353 G)

continuare în pag. 7

## SP SOFT PLUS Ltd

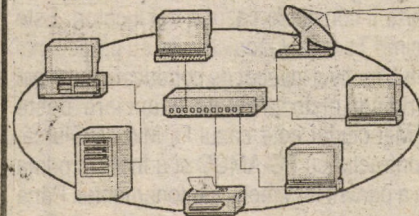
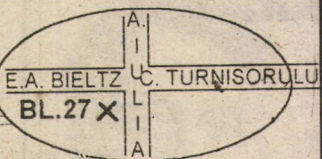
SOS. ALBA IULIA BL.27, ET.4, AP.27, TEL/FAX 069/227880, 227898

### SISTEME INFORMATICE CU O LARGĂ ACOPERIRE

Domenii :

CÔMERT EN GROS ȘI EN DETAIL  
SERVICII  
BUGETARI  
MICĂ PRODUCȚIE  
MARE PRODUCȚIE

WWW.SOFT-PLUS.RO  
office@soft-plus.ro



Cautăm  
PROGRAMATORI C++, VISUAL C  
pentru lucrări în colaborare !

PROFESIONISTII SUNTEM NOI !

CLIENTII PUTETI FI VOI !

### Fabrica de biciclete

**FIRST BIKE**  
cu 40 de magazine proprii în țară

### ISO

9002

Certificat Nr. 782

### Ofertă promoțională

- peste 25 modele noi de biciclete pentru toate vârstele
- peste 500 de repere la piese de schimb și accesorii
- cele mai mici prețuri prețuri de producător \*oferă valabilă 30 zile
- garanție 18 luni

MAI IEFTIN NU GĂȘTI  
VENIȚI și vă convingeți!

Acum și în SIBIU!!!  
bd. M. Viteazul, Bl. V9 (vis-a-vis de Catedrală)





## MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 6

## Angajări

♦ S.C. PANIFICAȚIE DOBRUN S.A. angajează: cocător și mecanic auto cu experiență. Tel. 21.59.68, int. 31 (2261 R)

♦ Angajez urgent mecanici cu diplomă și vechime, pentru autocamioane de fabricație străină. Tel. 0745.79.92.10 (16.497)

♦ Angajez croitoreasă cu experiență. Tel. 0721.23.84.44, 21.86.61 (16.499)

♦ Grădinița particulară - limbă germană din București, angajează din 1 septembrie absolventă liceu pedagogic sau studentă. Oferă cazare, masă, salariu. Relații-tel. 43.28.15 (16.503)

♦ S.C. angajează secretară, cunoștințe contabilitate primară, operare PC, prezentă agreabilă - 0269.21.10.04 (40.375 G)

## Prestări servicii

SALONUL DE FRUMUSEȚE



Aici găsiți servicii de coafură modernă, vopsit, în culori naturale, aranjat mirese, cosmetică pentru tenurile cu acnee sau ridate, epilări, manichiură și pedichiură cu instrumente sterilizate. Personal bine instruit vă așteaptă zilnic 8-20, sâmbăta 8-15, str. V. Milea nr.1 (bl. turn). Tel. 44.77.53

## SERVICII DE CURĂȚENIE!

în hale industriale, sedii de firme, hoteluri, locuințe, fațade clădiri (înălțime max. 100 m) tel. 094.57.20.45

**NON STOP!** Reparații urgente instalații sanitare și lăcătușerie 094.64.66.69

**S.C. LIMOROM S.R.L.**  
SOCIETATE ROMÂNĂ-GERMANĂ  
21.06.66; 21.14.93, orele 8-16  
**DEPANARE AUTO!**  
Tel. 094.64.66.69 - F 430 -

Comenzi tâmplărie de lemn cu geam termopan, începând cu 59 \$/mp - 22.92.07, 095.54.28.15 (2096)

Inginer execut reparații mașini spălat. Tel. 0744.28.73.54 (39.838 G)

Confectionat și reparat tobe eșapament - str. Ștefan cel Mare nr.37, tel. 43.09.95, 0745.31.33.50 (40.319 G)

♦ Organizăm excursie la mare, în data de 19 august. Tel. 21.69.53, 23.83.11 (2195)

♦ Montez, rășchetez parchet. Tel. 54.37.19 (40.100 G)

♦ Reparații mașini de spălat, tv, frigider. Tel. 0744.27.95.06 (40.265 G)

## transport persoane

♦ S.C. GREFF REISEN SRL - transport persoane și marfă din și în România, Germania, Italia, Spania. Efectuez și asigurări medicale. Pentru informații-tel. 0269.54.36.53, 0722.70.34.56 (39.766 G)

## ATLASSIB

Călătoriți cu autocarele noastre moderne în Europa: GERMANIA, AUSTRIA, FRANȚA, ITALIA (plecări zilnice), BELGIA, OLANDA, DANEMARCA, ANGLIA, FINLANDA, NORVEGIA, SPANIA, PORTUGALIA, SUECIA, UNGARIA, IUGOSLAVIA. Servicii oferite: închirieri autocare; mesagerie; asigurări medicale; cărți verzi. Informații și rezervări: 22.92.24, 22.92.09, 21.66.55, 21.58.55, 21.60.60 (15590)

O poartă deschisă spre Europa

## AMAD TOURISTIK NOU!

Efectuăm transport de persoane, cu autocare moderne, spre următoarele destinații: SPANIA, ITALIA, PORTUGALIA, FRANȚA, GERMANIA, CROAȚIA, AUSTRIA, ELVEȚIA. Alte servicii oferite: asigurări medicale, mesagerie, închirieri autocare. Informații și rezervări la agențiile noastre din: Piața Mare nr.6, tel. 21.69.97 și Calea Poplăcii nr.58, tel. 21.22.27, 23.27.33 (F667)

Prin TOURING EURO-LINES ROMANIA beneficiați de transport de persoane în: GERMANIA, SPANIA, FRANȚA, PORTUGALIA, ITALIA, BELGIA, DANEMARCA, ELVEȚIA, ANGLIA, OLANDA, SUECIA, NORVEGIA, MAROC. Servicii oferite: asigurări medicale, carte verde, închirieri autocare. Informații și rezervări la agenția din Sibiu, str. Avram Iancu nr. 2-4. Tel. 069/21.41.95 (40.267 G)

Transport persoane cu microbuz în Austria, Italia, Germania, Franța și Spania. Tel. 0269.24.40.40; 0744.76.87.38 (39.677 G)

IMPEX MIHU REISEN efectuează transport persoane în și din Germania curse regulate. Alte servicii: închirieri autocare și microbuze pentru intern și internațional, mesagerie, asigurări medicale. Informații și rezervări: tel. 0269.21.17.44, 0269.21.49.79, 0722.28.21.76 (39.350 G, 2154 R)

Transport rapid - Germania, Franța, Italia, Spania, Portugalia, cu microbuze Mercedes dotate cu aer condiționat. Tel. 0269/23.87.88, 094.54.28.74, 092.21.60.30 (39.729 G)

DOUBLE'T efectuează TRANSPORT PERSOANE ZILNIC CU AUTOCARE MERCEDES \*\*\*\*, SPRE: GERMANIA, AUSTRIA, ELVEȚIA, ITALIA, FRANȚA, SPANIA, PORTUGALIA, GRECIA. Servicii oferite: asigurări medicale, cărți verzi, închirieri autocare. Informații la agenția din Sibiu, str. N. Bălcescu 1-3, tel. 0269.21.74.97, restaurant Transilvania (Cedonia), tel. 0269.23.28.26, Șelimbăr DN 1, tel. 0269.23.25.71 (F 970)

Transport două persoane în Germania în data de 6 august 2002, pe ruta: Passau-Nürnberg-Frankfurt am Main-Köln-Düsseldorf-Durzburg. Tel. 0269/42.73.40, 0744.60.33.87 (2253 G)

♦ Transport rapid cu microbuze (16 locuri) dotate cu aer condiționat, intern și internațional, prin firma EUROTOUR. Tel. 0269/22.05.63, 0722.30.56.23 (39936 G)

## transporturi marfă

Transport marfă cu Mercedes 3,5 tone, 40 mc, 095/23.63.28; 0269/56.41.18 (39108 G)

Transport 3 tone - 0269.21.99.26, 0744.54.28.60 (16.433)

Transport 1-3,5 t. Tel. 22.29.36, 21.97.29, 0745.15.74.96 (40.252 G)

Societate comercială efectuează transport marfă intern, 1-2 tone, cu microbuz Fiat Ducato. Tel. 0269/21.73.78; 0745/78.70.12 (40349 G)

Transport internațional rapid, cantitate utilă 1 t - 16 mc; 3 t - 40 mc. Tel. 0722.34.52.92, 0269.22.37.47 (40.379 G)

♦ Transport marfă cu camion 10 t, 45 mc, dubă închisă. Tel. 0269.23.08.29, 0744.28.43.92 (40.113 G)

♦ Transport marfă 6 tone. Tel. 0744.79.53.77 (16.213)

♦ Transport marfă 1,5 t. Tel. 094.54.83.10 și 24.62.47 (40096 G)

♦ Transport urban și interurban, 6,5 tone, materiale de construcții, basculă 16, 6,5 tone. Tel. 0269.43.41.45, 0745.61.72.23 (40.371 G)

## construcții - întrețineri locuințe

Construcții case, mansarde, acoperișuri - 22.92.07, 095.54.28.15 (2096 R)

Autorizat repar acoperișuri case, zugrăvesc ieftin. Tel. 43.05.89, 0740.37.65.19 (39.954 G)

Executăm zugrăveli. 21.85.83 (40078 G)

Executăm HIDROIZOLAȚII. Tel. 24.46.65 (40.108 G)

Executăm lucrări de construcții, zidării, tencuieli, zugrăveli, acoperișuri și reparații etc. Tel. 23.64.25 (16.352)

Montăm apometre și centrale termice, la cele mai mici prețuri. Tel. 24.99.98 (40.345 G)

S.C. CONSTRUCȚII ȘI INSTALAȚII SRL, STR. FREZORILOR NR.5, TEL. 23.08.10, CONECTIIONAM: TÂMLĂRIE PVC - PROFILE TROCAL, GERMANIA. GARANȚIE 25 ANI! (F 749)

NOU! TÂMLĂRIE P.V.C. cu geam termopan prin S.C. TACOM S.R.L. partener GEALAN - sistem complet german. Sibiu, str. A. Iancu nr. 2-4, tel. 0269/21.02.44, 0269/56.36.63, 095.37.40.43 (40266 G)

♦ HIDROIZOLAȚII excepționale, mansarde, acoperișuri - 22.58.09, 094.93.15.34 (38.490 G)

♦ Construcții, reparații, finisări case, sate de vacanță, mansarde, băi, scări etc. Tel. 42.44.73 (16.361)

♦ Dulgher repar și execut acoperișuri. Tel. 23.83.94 (40.157 G)

♦ Zugrăvim, vopsim. Tel. 42.71.72 (40.062 G)

♦ Execut zugrăveli, tencuieli, reparații acoperișuri. Tel. 44.02.04 (16.473)

♦ Faianțări, zugrăveli, lavabile - 22.87.94 (40.357 G)

♦ Execut lucrări de construcții, zugrăveli, gresie, faianță, acoperișuri, tencuieli, montări rigips etc. - 23.64.25, 0740.98.17.03 (16.496)

## Matrimoniale

♦ Domni din Germania doresc căsătorie cu doamne din România. Trimiteți informații detaliate, foto și preferințele dvs. la Interservice RO-2458-A. de. Sus (39154 G)

## Licitații

♦ Primăria comunei Râu Sadului organizează licitație pentru executarea lucrării de introducere apă potabilă în comună. Licitația va fi în data de 8 august 2002, ora 10, iar ofertele se pot depune până în data de 7 august 2002, ora 14, la sediul Primăriei (2262 R)

## Diverse

Societatea Agricolă AGROCIB anunță că începând cu 5 august 2002 eliberează grâu convenit pentru anul 2002, astfel: luni-vineri 10-16, sâmbătă 8-13. Se prezintă obligatoriu titlul de proprietate în ORIGINAL (40.220 G)

PEPSI în colaborare cu Primăria Ocna Sibiului, S.C. METALCAR S.A. Sibiu și S.C. KARMIS TRADE SRL organizează un spectacol de senzație, prima ediție MISS PEPSI 2002 - Ocna Sibiului - în compania unor trupe de succes:

RIFF  
HAI NOROC  
MILENIUL III  
EVERGREED  
ROXI

Premii substanțiale în bani și obiecte oferite de sponsorii: Q.A.B. (PEPSI) - București, S.C. METALCAR S.A., S.C. KARMIS TRADE SRL, BRAU UNION ROMANIA S.A., S.C. MAREX TRADE SRL, S.C. EUROIL SRL Săliște, S.C. BERCOM SRL, S.C. FLORADI SRL, S.C. MODA SRL, S.C. ALĂMOREANA SRL, S.C. TRENDY SRL. Spectacolul va avea loc sâmbătă, 10 august 2002, la Terasa Pepsi din incinta lacurilor naturale Ocna Sibiului, începând de la ora 17. Înscrierile se fac începând de luni, 5 august 2002, până joi, 8 august 2002, ora 16, la terasa Rândunica din incinta lacurilor naturale Ocna Sibiului și la tel. 0744.76.74.19. Preselecția concurenților va avea loc joi, 8 august 2002, ora 16. Partener media Antena 1 Sibiu (40.366 G)

♦ Concediu promoțional LITORAL MAMAIA NORD, vilă 6 camere, condiții agroturism, închiriere individual sau grup. Poziție: 2 km Hanul Piraților, 500 m de mare. Tel. 0788.23.41.27 sau local 0740.02.00.64 (16.428)

♦ Donez trei motănele drăguțe, vârsta două luni. Tel. 23.36.12 (40.248 G)

## Meditații

Studentă, absolventă a Liceului Brukenthal, meditez la limba germană orice nivel (inclusiv pentru interviuri pentru contracte de muncă în Germania, prin metodă rapidă). Tel. 23.88.35 sau 0721.50.83.76 (2236 R)

♦ Meditez matematică clasele I-X, preț 80.000 ședința. Tel. 44.22.78 (40.254 G)

♦ Studentă meditez germană. Preț avantajos, 0745/24.05.26; 0269/43.35.22 (40.356 G)

## Vrăjitoare



Stimați cititori, lidera incontestabilă a vrăjitoarelor din România, cea mai puternică vrăjitoare din sud-estul Europei, RODICA GHEORGHE, singura și unica moștenitoare a mamei sale Omda, la cererea multor persoane se află în orașul dv, împreună cu fiica ei MONICA, care au cele mai puternice descănțețe și ritualuri necunoscute de nici o vrăjitoare din România. Împreună ghicesc trecutul și viitorul, dezleagă orice tip de farmece, confecționează talismane apărătoare de farmece și purtătoare de noroc. Cine crede că are probleme conjugale, declin în afaceri, cununii legate, probleme sentimentale și boli venite din farmece, apelați cu încredere și rezultatul va fi garantat. Tel. 0745.84.11.20, 0744.75.11.83 (40.186 G)

## Cumpărări

## imobiliare

♦ Cetățean german cumpără casă, grădină, zonă bună. Ofer preț bun - 23.75.19, 0722.28.23.99 (39.894 G)

♦ Cumpăr teren în intravilanul municipiului Sibiu, pentru construcție casă, ofer 15.000 euro. Tel. 0745.20.28.68 (16.466)

## auto

CUMPĂR DACIA 90-2000 accept și defecte (avariate) și DACIA pentru DEZMEMBRAT. 21.46.64, 0744.67.12.64 (16.411)

♦ Cumpăr talon Golf II. Telefon 0723/42.99.23 (16420)

♦ Cumpăr "tendoane" de Saviem, Raba, vechi sau uzate. Tel. 0262.21.10.17, 0745.05.34.30, 0745.59.97.97 (40.121 G)

## diverse

Cumpăr deșeuri neferoase: cupru, aluminiu, alamă, plumb, inox, bronz, 092/49.87.66 (39057 G)

Cumpăr casă de bani, mașină numărât bani - 0723.21.14.37 (40.021 G)

Cumpăr pui femelă, rasa Tekel, culoare neagră. Tel. 0745/12.75.61

♦ Cumpăr oi și telemea de oaie. Tel. 0744/80.21.77; 0740/03.80.43 (40226 G)

## Vânzări

Vând casă (D+P+E), central, 4 camere, două bucătării, două băi, două garaje, singur în curte, ideal pentru sediu firmă sau cabinet. Tel. 0269.21.36.46 sau 0740.96.77.28 (40.102 G)

Vând apartament în casă, str. Mirăslău. Tel. 44.37.53, orele 18-22 (2240 R)

Vând casă - 0269.21.25.06, 0744.50.56.95 (16.410)

Vând apartament la casă, str. Moldovei, două camere, bucătărie, baie, hol, pivniță, cămară, garaj sub locuință. Tel. 22.67.74 (40.055 G)

♦ Vând casă nouă în comuna Săliște. Tel. 0269.55.30.04, 095.49.21.39 (39.387 G)

♦ Vând casă în sat Aciliu, curte, grădină, suprafață totală 1.700 mp, preț negociabil. Tel. 0269/22.50.86 (39937 G)

♦ Vând casă în Apoldu de Jos, 4 camere + bucătărie, garaj, atelier pentru producție, trifazic, șură, grădină. Tel. 22.43.09 (40.085 G)

♦ Vând casă 4 camere, curte 1000 mp, zona Piața Cluj. Tel. 0722.21.12.96 (40.106 G)

♦ Vând etajul unei case, Sibiu, str. Zaharia Boiu nr. 14, zilnic 18-20 (40.124 G)

♦ Vând casă în comuna Șura Mare. Informații-tel. 54.30.63 (16.409)

♦ De vânzare: case cu 2 corpuri, total 6 camere, 2 bucătării, 2 băi, garaj, încălzire centrală și alte îmbunătățiri, zone P-ja Cluj sau schimb cu casă mai mică. Tel. 0269/21.89.82; 0722/51.11.49 (40209 G)

♦ Vând casă, se pretează pentru bancă sau alte oficii. Tel. 43.19.19 (40.163 G)

♦ Vând casă cu etaj în Avrigh. Tel. 0740.08.43.92 (16.023)

♦ Vând apartament la casă, două camere, etaj II, 80 mp, cu toate dependențele, inclusiv centrală termică, str. Rennes 3. Tel./fax 21.33.97 (40.270 G)

♦ Vând urgent casă (bar și moară) în Apoldu de Jos. Tel. 0744.27.95.06 (40.265 G)

♦ Vând casă, cameră, bucătărie, anexe, zonă centrală. Tel. 43.05.93 Sibiu (40.305 G)

♦ Vând apartament ultracentral la casă, format din două camere și dependențe la parter, două camere și dependențe la demisol plus grădină proprie cu filigorie, 250 mp și curte comună. Tel. 23.21.90 (40.310 G)

♦ Vând urgent casă două camere, bucătărie, baie, două familii în curte, str. Faianței 18, preț fix 19.000 E sau \$. Tel. 22.21.96, 57.31.37 (40.322 G)

♦ Vând urgent apartament casă particulară, central, condiții decente, curte+grădină, separate, 28.000 \$, strada Săliște 2A, telefon 43.43.41 (16489)

♦ Vând casă în Vale, 0745/90.90.49 (16486)

♦ Vând casă în roșu, cu etaj, gaz metan, curent trifazic, Săcădate, 55.96.14 (40.356 G)

♦ Vând casă, Sibiu, str. Ana Ipătescu nr. 37

♦ Vând casă două camere, bucătărie, curte, grădină, în Râșinari, str. Coasta Boaci nr. 509, cu toate dotările și loc de veci, preț negociabil. Tel. 44.41.15 (40.365 G)

## apartamente

Vând apartament două camere, confort I, decomandate, zonă bună, etaj 7/10, interfon, centrală proprie, negociabil. Tel. 23.87.50, 0744.61.33.04

Vând apartament 3 camere Țiglar, et. II, modificări și amenajări deosebite. Tel. 22.57.38, 0722.97.36.55 (40.097 G)

Vând apartament două camere, confort I, încălzire proprie și casă la țară în Aciliu. Tel. 0269.24.75.30, 24.53.05 (40.129 G)

Vând apartament 4 camere, decomandate, 2 balcoane, wc, serviciu, pivniță, telefon, etaj 3/4, liber, achitat integral, cartier V. Aaron, str. Șureanu, colț cu Semaforului, preț 15.000 \$. Fam. Balomiri (2227)

Vând 2 APARTAMENTE adiacente la parter, separat sau împreună. Ideal SEDIU FIRMĂ, amenajate și mobilate - 0722.60.56.46 (40.171 G)

Particular, vând apartament 3 camere, confort I, Hipodrom III. Tel. 0744.52.03.10 (40.280 G)

Vând apartament 3 camere, zona Calea Dumbăvii, mobilat. Tel. 0723.41.10.37 (40.324 G)

continuare în pag. 8



## MICA PUBLICITATE

urmăre din pag. 7

## Vânzări

Vând apartament 2 camere, confort II, et. 1, Ciresica, gresie, faianță, cablu, balcon închis. Preț 10.000 \$, negociabil, 42.01.33; 0745/92.06.48 (2258)

♦ Vând sau schimb apartament două camere decomandate, conf. I, et. VII din VIII, în Piața Rahovei, cu același confort, în V. Aaron. Tel. 24.59.00 (40041 G)

♦ Vând-schimb-inchiriez apartament Avrig - 52.38.14 (40.115 G)

♦ Vând apartament, Hipodrom III, Alea Seviș, scara A, ap.7, etaj I, 3 camere, nedecomandat, preț negociabil, lângă magazinul Universal. Tel. 42.37.62 (40.258 G)

♦ Vând apartament 3 camere, confort II, etaj I din IV, Sibiu, zona Ciresica, bloc 102, ap.47. Tel. 44.30.81 sau 44.79.28 (40.301 G)

♦ Vând apartament 2 camere în Terezan. Tel. 21.11.28 (40331 G)

♦ Vând apartament 3 camere (centrală termică) și apartament două camere, zona Piața Rahova, ambele decomandate. Tel. 0269.24.34.08, după ora 16.30 (16.436)

## garsoniere

♦ Vând garsonieră în Sibiu, str. Intrarea Siretului, bl. 4 (preț negociabil). Tel. 0744/31.38.46 (40150 G)

## terenuri

♦ Vând teren construcție cabană, Râu-Sadului, în față la păstrăvărie. Tel. 0745.49.49.25, 20.49.23/126 (39.830 G)

♦ Vând 350 mp teren intravilan situat în Vale-Săliște, dotat cu toate utilitățile. Tel. 0722.20.32.13 sau 0269.21.03.96 (39.845 G)

Vând teren intravilan, Șelimbăr, 095/80.18.63 (40149 G)

♦ Vând teren 1750 mp, Păltiniș, centru. Tel. 0722.21.12.96 (40.106 G)

♦ Vând teren 5000 mp vizavi de Consulatul German, există documentație de construcție. Tel. 0722.21.12.96 (40.106 G)

♦ Vând teren construcție concesionat, Șura Mică - 24.28.81 (16.393)

♦ Vând teren intravilan în Sibiu, vizavi de târgul de animale, 500 mp. Tel. 24.45.32 (40.237 G)

♦ Vând teren arabil în Șelimbăr. Tel. 24.26.63 sau 092.91.12.42 (16.505)

## diverse spații

♦ Vând casă vacanță din cărămidă compusă din 4 camere, bucatărie, baie, piscină, grădină, 300 mp, cu apă curentă etc., situată pe Valea Avrigului. Inf. 21.61.29 (40.200 G)

♦ Vând cabană și teren, zona Poiana Neamțului. Tel. 0269/52.30.48 (40330 G)

## auto

**NOU! VINDEM PIESE CAMIOANE, MAN, VOLVO, MERCEDES, IVECO, SCANIA, RABA, LA CELE MAI MICI PREȚURI (EX. SET MOTOR RAB TURBO - IMPORT 550 USD FĂRĂ TVA). TEL. 43.18.20; 094/56.19.64 (F 431)**

Cedez contract leasing sau vând Renault Megane, an fabricație 2000, 33.000 km, avantajos. Tel. 0723.27.32.95, 0722.25.46.16 (39.691 G)

Vând Opel Ascona, an fabricație 1988, înmatriculat P.F. - oglinzi electrice, jenți Al, preț 1800 \$, negociabil. Relații-tel. 0269.21.32.74, 0722.16.87.52 (40.316 G)

Vând Opel Vectra, fabricație 1992, stare impecabilă. Tel. 0740.01.26.55 (40.314 G)

Vând Audi A4, 1.8, benzină, an fabricație 1995, înmatriculat, alarmă, airbag, ABS; climatronic, jenți aluminiu, 125.000 km. Informații-tel. 0744.77.18.15, 0269.42.22.63 (16.347)

Vând Audi 100-4 C, model nou, fabricație 1991, cu km originali 130.000, înmatriculat în Germania, cu caroserie galvanizată, tamponat, scaun sport cu încălzire, turelă și oglinzi electrice ABS. Informativ 3500 euro. Tel. 0940.48.86.65 (2256 R)

Vând Dacia 1300, pentru dezmembrat. Tel. 43.63.42 (2255)

Vând **PIESE DACIA din DEZMEMBRARI**. 21.46.64 (16121)

Vând rulotă dotată pentru comerț alimentar, fabricată în Germania 1996, două osii, preț 7800 euro, posibil în leasing. Tel. 0740.77.23.57 (40.376 G)

♦ Vând tractor U 650, an fabricație 1992, în stare bună de funcționare. Mihăileni nr. 136 sau tel. 0721.43.34.65 (39.889 G)

♦ Vând Jeep Grand Cherokee, 1997, Full Option 4x4, benzină. 0721.23.30.12 (16311)

♦ Vând ARO 244 motor Brașov, an fabr. 1990. Tel. 55.68.32 (2203)

♦ Vând Fiat Diesel, an fabricație 1988, stare bună. Tel. 44.40.58, 0744.21.01.07 (40.169 G)

♦ Vând Ford Transit 8+1 locuri, benzină, înmatriculat, fabricație '80, stare perfectă de funcționare, consum 8-10 l/100 km. Preț 1700 E. Telefon 0723/42.99.23 (16420)

♦ Vând Opel Kadet 1,6 automatic neînmatriculat, culoare albă, 2 uși, fabricație dec. '89, preț 550 E. Telefon 0723/42.99.23 (16420)

♦ Vând piese schimb pentru IFRON 204 D, TAF, troliu, moto și electrostivuitoare tip Balcankar. Tel. 0269.22.51.86, 0744.65.10.62 (40.217 G)

♦ Vând microbuz Renault Trafic 2500 cc Diesel, an fabr. oct. 1996. Tel. 0745/65.59.86 (40137 G)

♦ Vând talon și carte ARO 243. Tel. 21.67.14 (16449)

♦ Vând autoturism TICO, an fabricație 1996, 27.000 km, preț negociabil. Tel. 0269.21.60.03 (40.274 G)

♦ Vând urgent Dacia 1310, an fabricație 1989, c.i., v.t., 21.000.000. Informații-tel. 22.23.82, 0744.35.57.97 (16.463)

♦ Vând Renault 14, an 1982, preț 300 E. Tel. 21.08.09 sau 0745.69.90.05 (40.308 G)

♦ Vând Dacia 1310, an fabricație 1988. Tel. 0722.55.30.58, 22.99.68 (40.326 G)

♦ Vând camion AB 7.120 (Frumoasa Americană), an fabricație 1993. Inf. tel. 090/88.02.41 (40159 G); 40160 G)

♦ Vând Fiat Seicento, a.f. 2000, înmatriculat p. f., stare ireproșabilă, 3.100 Euro, negociabil. Tel. 0269/22.93.89; 0722/27.11.71 (16488)

♦ Vând caroserie Dacia 1310, str. Mălinului nr. 45. Tel. 23.59.14 (16.426)

♦ Vând Raba 19215, basculă, IRAC, cu RAR, nr. noi, carte identitate. Tel. 0269.43.41.45, 0745.61.72.23 (40.371 G)

**diverse**

Vând o sobă de teracotă în perfectă stare. Tel. 0744.61.33.04, 0269.23.87.50

Vând plăci gard din beton. Tel. 23.90.78 (39.941 G)

Vând țiglă din demolări, preț avantajos. Tel. 0723.87.18.75 sau 44.76.72, după ora 18 (40.211 G)

Vând vin alb. Tel. 24.26.54 (16.461)

Vând butoaie pentru vin. Tel. 21.98.37 (40.378 G)

Vând junkers Monsator. Vând teren în zona Văləri (lângă drumul spre Păltiniș). Tel. 24.00.60 (40.377 G)

♦ **S.C. ȘOIMUL SRL** vinde cărămidă, ciment, var, oțel-beton fasonat și nefasonat. Tel. 44.52.41, 0744.61.11.63 (15.676)

♦ Vând fostăne stejar. Tel. 55.95.46 (39945 G)

♦ **CENTRALE TERMICE** noi - 0744.29.88.30 (40.008 G)

♦ Vând atelier mecanic compus din: 3 strunguri, freză, ferăstrău mecanic alternativ. Tel. 0745.42.92.52 (16.364)

♦ Vând banzic pentru debitat bușteni cu cale de rulare și robot pentru ascuțit pânze. Tel. 0745.42.92.52 (16.364)

♦ Vând două mașini de înghețată. Tel. 0268.21.48.50 (2224 R)

♦ Vând convenabil mobilă pentru tineret. Tel. 23.36.12 (40.248 G)

♦ Vând mobilă diferită, urgent - 43.10.48 (16.427)

♦ Vând pui Dobermann. Tel. 24.23.36, 53.41.50 (2241 R)

♦ Vând căței Ciobănesc German. Preț negociabil, 0723/99.07.05 (2231)

♦ Vând frigider ZIL 240 I, în stare foarte bună. Tel. 0269/23.70.57 (16448)

♦ Vând vacă fătată, comuna Poplaca. Tel. 57.30.42 (40.297 G)

♦ Vând cazan aramă baie, bideu. Tel. 21.43.18 (40.302 G)

♦ Vând mobilă, masiv, dormitor, nouă, preț avantajos. Fam. Iliu Petru, tel. 55.73.61 (40.303 G)

♦ Vând porumb boabe. Tel. 23.80.58, Sibiu (40.306 G)

♦ Vând centrală pentru încălzire CASĂ, tip Vaillant. Tel. 24.73.65 (16.468)

♦ Vând mașină de cusut cu braț; mașină de șeruit, 380 V; abricht (mini circular), la 220 V, diverse scule și dispozitive pentru marochinărie și încălțăminte. Tel. 23.34.35 (40.313 G)

♦ Vând chioșc metalic 2/2/ m, preț avantajos, Nou Român. Relații la tel. 0269.20.49.12/291 (C.P.)

♦ Vând plăci beton pentru gard. Tel. 21.94.96 (16384)

♦ Vând chioșc aluminiu, 380 V, vad comercial piață, urgent. Tel. 0745.24.79.88 (39.754 G)

♦ Vând pătuț copil, deosebit; sobă bucatărie "Meteor"; mașină de spălat Automatic cu 16 programe. Tel. 21.26.10 (39.988 G)

♦ Vând pui Ciobănesc Carpatin. Tel. 0269.23.99.84 (40.118 G)

♦ Vând hamacuri - 23.70.47 (40.180 G)

♦ Vând plasă de sârmă, nouă ø 2,5, 250 m/1m, 23.000 lei/kg. Tel. 22.77.11 (16487)

♦ Vând mașină de patiserie pentru făcut cornuri. Tel. 093.53.64.60 (40.260 G)

♦ Vând fostăne stejar. Tel. 55.75.87 (40.359 G)

♦ Vând cazan de baie din cupru, motor trifazic, compresor monofazic și geam din lemn. Tel. 21.85.43 (40.358 G)

## Aniversări

La aniversarea frumoasei vârste de 60 de ani îi doresc din toată inima doamnei

**MARIA CHIALDA, din Avrig**

un călduros "La mulți ani!", sănătate, fericire, împlinirea tuturor dorințelor.

Din partea mea, Aurica (40386 G)

## Comemorări



MARIA PRODEA

Mereu cu chipul tău în gând/ Ne rugăm la Tatăl Sfânt/ Lângă tristul tău mormânt/ O lumânare, o lacrimă și o floare/ Îți mai putem oferi. Ce bine-ai fi/ Să poți veni/ Din nou la noi acasă/ Ca să-ți putem mărturisii/ Durerea ce ne-apasă. Parastasul și slujba de pomenire vor avea loc duminică, 4 august 2002, la biserica din Veștem.

Soțul și copiii Rareș și Dragoș (40.099 G)

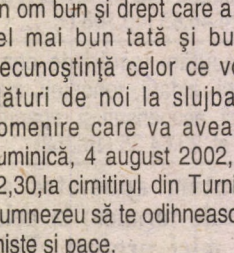
Un suflet mare, plin de dragoste și credință, s-a ridicat spre cer în urmă cu un an

**TRAIAN STANCU**

Un om bun și drept care a fost cel mai bun tată și bunic. Recunoștință celor ce vor fi alături de noi la slujba de pomenire care va avea loc duminică, 4 august 2002, ora 12,30, la cimitirul din Turnișor. Dumnezeu să te odihnească în liniște și pace.

Ica, Radu și Nico (16.455)

Cu aceeași durere în suflet ca și în ziua despărțirii anunțăm că se împlinesc 2 ani de la trecerea în neființă a scumpului nostru soț, tată, socru și bunic



IOSIF BĂIȘAN - 52 ani

Ale tale sunt liniștea și pacea. ale noastre sunt și vor fi pe veci în suflet: lacrimile, tristețea și durerea. Comemorarea sâmbătă, 3 august 2002, ora 12,30, la cimitir.

Familia (40.340 G)

Ai fost ca o mamă pentru mine/ M-ai sprijinit și la rău și la bine/ Moartea crudă mi te-a luat/ Înapoi nu te-ai uitat/ Să-mi vezi sufletul cum plânge/ Lacrima pe obraz îmi curge/ Durerea mereu mă apasă/ Că nu mai ești cu mine acasă. Pentru bunica mea

**ANA ALBU**

Din partea nepoatei Delia (40362 G)

Cu sufletele pline de durere, cu jale, lacrimi și suferință despărțirii adunăm toate amintirile într-un trist omagiu la trecerea a 40 de zile de la despărțirea de mama noastră dragă

**ANA ALBU**

Fiicele Maria, Elena cu ginerii Ioan, Gheorghe și nepoții (40363 G)

Amintiri care dor, lacrimi amare, durere și tristețe în suflet port de când ființa cea mai dragă m-a părăsit, draga mea bunică

**ANA ALBU**

Dumnezeu să o odihnească.

Nepoata Andreea (40364 G)

Pioasă amintire la împlinirea a 6 luni de când ne-a părăsit iubitul nostru tată, bunic și cuscru

**OCTAVEAN PETCA - 70 ani**

Comemorarea are loc în 4.08.2002, la Biserica din Săcădate. Dumnezeu să-l odihnească!

Fiul Octavean cu familia și cuscru (40360 G)

Vom păstra veșnică amintire celui care a fost frate și unchi

**OCTAVEAN PETCA**

Dumnezeu să-l odihnească.

Sora Cornelia și nepotul Eugen (40360 G)

Noi n-am uitat...și nici n-o să uităm vreodată..., dar vrem să amintim și celor care au cunoscut-o pe sora noastră

**prof. DORINA BĂLAN - 65 ani (n. Dorca, în com. Loamneș)**

că azi se împlinesc 6 luni de când a plecat pe drumul către veșnicie.

Surorile: Maria Cădea, Stela Teofilescu și Lidia Corlaci (16510)

Cu aceeași durere în suflet ca și ziua despărțirii amintim că în 7 august 2002 se împlinesc un an de la decesul bunului nostru frate, cumnat și unchi

**NELU NEAGOE, din Sadu**

Pe drumul lung al veșniciei/ Plecata-i prea de timpuriu/ Dar în inimile noastre/ Vei rămâne veșnic viu.

Surorile: Rica, Mărioara, Linuța și fratele Nicu cu familiile (16498)

**IOAN LOAMNĂȘAN**

Ai fost un soț bun/ Ai muncit sa ai de toate/ Și un an a trecut/ De când tu ne-ai părăsit.

Soția Maria (16514)

**IOAN LOAMNĂȘAN**

Tată, mult te-am mai iubit/ Cât pe lume ai trăit/ Și te voi iubi mereu/ Că ne-ai ajutat la greu/ Dacă ți-am greșit vreodată/ Te rog din tot sufletul ne iartă/ Pe mine și pe soțul meu/ Și pe nepotul Florinel/ Care mult ți-neai la el/ Și pe Ancuța înstrăinată/ Care ți-a luat inima toată.

Fiica Maria, ginerile Ivan, nepoții Anca și Florin (16514)

## IOAN LOAMNĂȘAN

Cu mult regret pentru tatăl meu care a fost cel mai bun.

Fiul Neluțu (16514)

Cu aceeași durere în suflet ca și în ziua despărțirii anunțăm împlinirea unui an de la decesul scumpei noastre mame și bunic

**ANA CRUCIAT, Rășinari**

Parastasul va avea loc azi, 3 august 2002, ora 17, la mormânt. Nu te vom uita niciodată!

Fiul Nicușor, Ioana și Edi (40384 G)

Cu mare durere în suflet anunțăm că s-a împlinit un an de când a plecat dintre noi draga noastră soră și mătușă

**ANA CRUCIAT, Rășinari**

Ne rugăm pentru odihna ei veșnică.

Sora Paraschiva Muțiu și nepoții Bucur și Maniț cu familiile (40384 G)

Amintim celor care l-au cunoscut că a trecut un an de când ne-a părăsit iubitul nostru tată

**PAVEL JIMAN**

și 2 ani și 2 luni de la plecarea în neființă a mamei

**ELISABETA**

Dorim pe această cale să anunțăm că parastasul va avea loc azi, la ora 12, Biserica Ștefan cel Mare.

Cu multă durere în suflet copiii Anuța, Pavel, Mărioara (16519)

**Decese - Condoleanțe**

Un suflet bun a plecat dintre noi și suntem conștienți că va ajunge printre îngeri

**+ BUCUR BRATU**

Te vom păstra mereu în sufletele noastre. Dumnezeu să-l odihnească în pace! În mormântare astăzi, 3.08.2002, în Rășinari.

Fiicele Paraschiva și Mărioara cu familiile (2254 R)

Soția Maria și fiul Dorin anunță încetarea din viață a lui

**TOMA SUSU, născut în localitatea Fofeldea**

Înmormântarea va avea loc în data de 3 august 2002, ora 11 Sibiu, str. Diaconovici nr. (40394 G)

După o lungă și grea suferință s-a stins din viață scumpa noastră soacră și bunică

**SILVIA BUNESCU - 78 ani, din Bogatu Român**

Dumnezeu să-i odihnească în pace sufletul ei bun. În mormântarea azi, 3 august 2002, în Bogatu Român.

Copiii: Vetuța, Ioan și Vasile cu familiile (16504)



## MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 8

## Urgente

## Închirieri

## oferte

♦ Închiriez apartament. Tel. 24.87.63 (40391 G)

## Angajări

♦ Solicităm absolvent (bărbat) al Facultății de Agronomie sau Management Agricol, vârstă maximă 32 ani, bun cunoscător al limbii germană sau engleză pentru un curs de specializare în domeniul producției de cartofi și marketingului, urmat de profesare la o firmă germană de profil din Sibiu. Informații la telefon 0722/16.11.72, orele 8-16 (40393 G)

Angajez urgent un copil sau un om în vârstă, cioban la 150 de oi sterpe. Condiții foarte bune. Tel. 22.24.25; 23.00.87 (2265)

## Prestări servicii

Reparații frigider-congelatoare, firma Goia la domiciliu clientului, tel. 24.23.00; 0722/21.00.35 (16513)

Transport rapid persoane, intern, cu microbuz de 8 locuri. Tel. 0745/25.04.62 (40392 G)

## Diverse

Caut asociat pentru exploarea unei mori de grâu și a unui complex de porci, eventual vând 50%. Telefon 0744/82.94.12 (40381 G)

♦ Colegiul Tehnic de Ind. Alim. "Terezi" Sibiu (LIA), str. Postăvarilor nr. 18, oferă spații de cazare la grupuri de persoane. Inf. tel. 0269/22.26.72; 0269/21.87.97

## Cumpărări

Persoană fizică, cumpără apartament (250-270 milioane lei), exclus agentie. Tel. 0766/31.16.98 (16515)

## Vânzări

## case

♦ Vând casă, zona Lupeni. Tel. 0744/11.33.58 (40392 G)

## apartamente

♦ Vând apartament 2 camere, conf. II sporit, semidecomandat, separare gaz, pivniță, et. III/IV, Rahovei, 9.700 \$. Tel. 0788/31.01.30 (16517)

## terenuri

♦ Vând 450 mp teren construcție, str. Crinilor, 23.75.19; 0722/28.23.99 (16521)

## diverse

♦ Vând grapă cu discuri GO 3,4, în perfectă stare de funcționare. Tel. 42.58.74 (40392 G)

♦ Vând cherestea brad, uscată (fostăne grosime 10 cm), pretabilă construcție cabană, mansardă. Tel. 0269/24.86.23 (40390 G)

Vând pianină Belarus, placă din bronz, 7 octave. Tel. 0722/30.84.52 (40383 G)

## S.C. ATLASSIB SRL SIBIU - angajează

DESIGNER: studii superioare - absolvent promoția 2002 sau cu experiență în domeniu, domiciliul în Sibiu, telefon -654-

Relații la telefon: 0269/23.11.13 int. 354 sau 388.

STOP

prin AGENȚIA DE PUBLICITATE

Tribuna

puteți comanda orice fel de anunț la mica sau marea publicitate, care doriți să apară în cotidianul

"România Liberă" -  
ediția națională sau  
Transilvania - Banat

Vă așteptăm în str. Dr. I. Rațiu nr. 7, Sibiu,  
zilnic de luni până vineri, între orele 8-14.

Tribuna oferă un nou  
serviciu cititorilor săi

Mică publicitate  
prin carte poștală

## Stimați cititori

În orice localitate a județului v-ați afla, puteți să transmiteți anunțuri de mică publicitate care vor apărea operativ în paginile ziarului.

## CUM?

Adresându-vă oficiului poștal în raza căruia vă aflați și completând cartea poștală **Tribuna**.

Anunțurile urgente (decese) se vor transmite telegrafic de către fiecare oficiu poștal.

## Dobândirea calității de asigurat în sistemul asigurărilor de sănătate

Calitatea de asigurat se dovedește cu carnetul de asigurări sociale de sănătate. Plata contribuției la asigurările sociale de sănătate va fi dovedită la unitățile sanitare sau cabinetele medicale unde se prezintă asigurații, astfel:

Cu vigneta sau adeverința eliberată de angajator și vizată de Casa Județeană de Asigurări de Sănătate, pentru salariații și angajații cu convenție civilă de prestări de servicii.

Persoanele care realizează venituri din activități independente, agricultorii și alte persoane care se asigură direct la Casa de Asigurări de Sănătate, obțin adeverințe direct de la CASS. Calitatea de asigurat a salariaților se dobândește din ziua încheierii contractului individual de muncă al salariatului și se păstrează pe toată durata acestuia. Obligația virării contribuției pentru asigurările sociale de sănătate revine celui care angajează persoane salariate.

Persoanele care nu sunt salariate, dobândesc calitatea de asigurat din ziua în care s-a achitat contribuția și o păstrează în condițiile Legii nr. 145/1997, cu modificările și completările ulterioare.

Pensionarii și beneficiarii de ajutor de șomaj, alocație de sprijin sau de ajutor de integrare profesională fac dovada achitării contribuției la asigurările sociale de sănătate cu cuponul mandatului poștal de achitare a drepturilor.

Beneficiarii Legii nr. 416/2001, privind venitul minim garantat au calitatea de asigurat fără plata contribuției, pe durata plății ajutorului social; în aceste situații adeverința se eliberează de primăria în a cărei rază teritorială își au domiciliul și se vizează de CASS.

Beneficiarii Legii nr. 416/2001, privind venitul minim garantat au calitatea de asigurat fără plata contribuției, pe durata plății ajutorului social; în aceste situații adeverința se eliberează de primăria în a cărei rază teritorială își au domiciliul și se vizează de CASS.

a) copii în vârstă de până la 18 ani, care nu realizează venituri; b) tinerii cu vârstă între 18 și 26 ani, care urmează o formă de învățământ superior și care nu realizează venituri; c) persoanele cu handicap, pe baza certificatului de încadrare într-un grad de handicap și a declarației pe propria răspundere că nu realizează venituri;

d) soțul, soția, părinții și bunicii, fără venituri proprii, pe baza declarației pe propria răspundere, atât din partea acestora, cât și din partea asiguratului în întreținerea căruia se află;

e) beneficiarii Decretului-Lege nr. 118/1990, Legii nr. 42/1990, și Legii nr. 44/1994 cu modificările și completările lor ulterioare. Documentele privind încadrarea în una din categoriile respective, menționate mai sus se prezintă medicului de familie.

Asiguratul are obligația de a anunța medicul de familie despre orice schimbare care poate conduce la modificarea condițiilor de dobândire a calității de asigurat, fără plata contribuției de asigurări sociale de sănătate. (S.F.)

## O expoziție avangardistă

## Sub semnul contrastelor...

Portretul a rămas, încă din epoca Romei antice, o provocare pentru oricare artist. Parcurgând vremuri de aparent declin sau maximă înflorire, iată, portretul revine în forță în arta contemporană, când clasicismul se întâlnește cu sfidarea modernismului. O fericită îmbinare a celor două contraste a reușit tânărul artistă **Roxana Ionescu**, a cărei expoziție a fost vernisată miercuri, la Galeria de Artă-Contemporană a Muzeului Național Brukenthal, în prezența unui public tânăr și numeros.

Demersul artistic a fost susținut, în mod benefic, de un cadru neconvențional, luminat în roșu și albastru, dând galeriei aerul unui atelier semiobscur. În acest joc vizual, culorile iluminează portretele în albastru rafinat sau rece și în roșu cald sau chiar brutal, în funcție de contactul cu forma modelată. Conform anticei credințe că un obiect devine operă de artă, atunci când are un privitor, expoziția se bazează pe participarea efectivă și afectivă a vizitatorului care, odată intrat în spațiul creativ devine el însuși parte din creație; jocul de lumini și umbre antrenând spectatorul într-un vis halucinant.

Materialul expoziției este, deci, un dialog între contraste, lutul moale ce permite simțirea dincolo de caracter îmbinându-se cu marmura tăioasă și rece. Iată, așadar, doar câteva motive să vizitați această inedită expoziție!

I. NAGY

Ion SORESCU

## Despre Qi-ul care vindecă

Qigong-ul este o artă ce a fost transmisă de-a lungul secolelor prin scrieri secrete și provine din Orient, mai precis din China antică. Actualmente, practicile de Qigong sunt la îndemâna tuturor, indiferent de vârstă, sex, statut social și profesional, apartenență politică sau religioasă, stare de sănătate. Se impune, totuși, o mențiune în privința practicării acestei discipline: nu pot practica Qigong persoanele cu psihoze și probleme psihice grave.

Există și Qigong-ul sportiv, dar spre deosebire de alte sporturi unde e necesară o aparatură specială pentru a se desfășura în condiții optime antrenamentul, în antrenamentul de Qigong nu-ți trebuie decât corpul tău.

Acum Qigong-ul chinezesc și-a deschis porțile spre întreaga lume. Ne reamintim că Qigong-ul este baza medicinei tradiționale chinezești, iar "Qi" înseamnă energie vitală.

Qi-ul (energia) circulă peste tot, chiar dacă noi credem sau nu acest lucru.

În ultimul timp tot mai multe voci autorizate afirmă: corpul omenesc este alcătuit din corpul fizic și corpul energetic.

Qi-ul îngrijește meridianele, păstrează pielea sănătoasă, închide și deschide porii, acționează ca agent protector împotriva microbilor și a Qi-ului vătămător. Tot Qi-ul întărește sistemul nostru imunitar.

Pentru a funcționa în parametri normali, organele interne, membrele și creierul au nevoie de sânge. Dacă Qi circulă fără obstacole, atunci circulă și sângele. Dacă Qi este blocat, sângele nu mai circulă corespunzător și-n locul respectiv apar dureri sau condiții patologice.

Pentru că este o legătură specială, o interdependență între Qi și sânge. În medicina tradițională chineză este o zicală: "Unde este gândul acolo este și Qi-ul, unde este Qi-ul acolo este și sângele" care hrănește natural și ia toxinele.

S-a dovedit că Qi-ul poate fi folosit pentru prevenirea și chiar vindecarea a numeroase boli. Din paleta afecțiunilor care ar putea fi tratate cu ajutorul Qigong-ului spicuim câteva: afecțiuni respiratorii (gripă, răceală, bronșită), afecțiuni digestive (ulcer, hepatită cronică, indigestie, constipație, diaree), afecțiuni ale aparatului circular (hipo și hipertensiune, aritmii), probleme ale aparatului urinar și genital (boli de rinichi, infecții, dismenoree, prolaps uterin), artrită, reumatism, dureri generale în umeri, genunchi, șale, încheieturile mâinilor.

Unele din aceste afecțiuni pot fi vindecate ca peste noapte în timpul cursurilor maestrului internațional Lin Kai Ting.

Doina POPA



Un sprijin real pentru cei săraci.

# Cantina de ajutor social

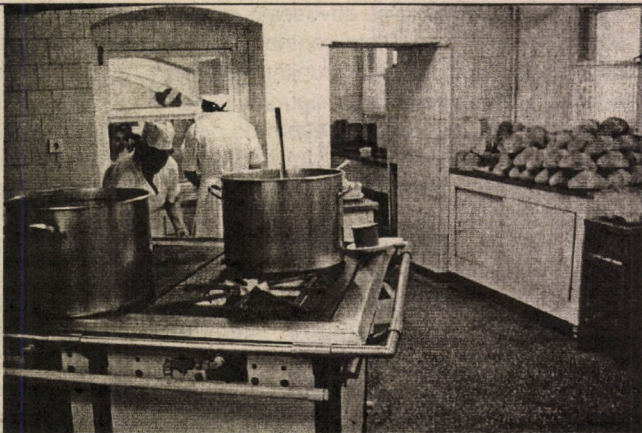


Potrivit Legii 208/1997, cantinele de ajutor social sunt unități publice de asistență socială, cu personalitate juridică, ce funcționează în subordinea consiliilor locale și își desfășoară activitatea conform normelor în vigoare. Acestea prestează servicii sociale gratuite sau contra cost persoanelor aflate în situații economico-sociale sau medicale deosebite, pe bază de anchetă socială, potrivit depozității primarului, și care nu realizează venituri peste nivelul venitului mediu net lunar.

Conform art.2 din același act normativ, pot beneficia de serviciile cantinelor de ajutor social următoarele categorii de per-

soane: *copiii în vârstă până la 18 ani, care urmează cursuri la zi în instituțiile de învățământ, pensionarii, persoanele care au împlinit vârsta de pensionare, aflate într-una din situațiile de izolare socială: nu au susținători legali, sunt lipsite de venituri; invalizi și bolnavi cronici; orice persoană care temporar, nu realizează venituri, dar pe o perioadă limitată de 90 de zile.*

Doamna **Ana Gligore**, responsabilă cantinei, ne-a informat că momentan, în cadrul Cantinei Consiliului Local al municipiului Sibiu servesc masa, zilnic, 255 de persoane. Alocația zilnică pentru o persoană este de



23.000 lei, ea putând suferi majorări în funcție de hotărârea Guvernului.

Această sumă este insuficientă pentru asigurarea a două mese (prânz și cină) zilnice pentru o persoană, fapt pentru care cantina are și o gospodărie anexă în Gușterița, unde se cultivă legumele necesare: ceapă, morcovi, roșii, varză, ardei cu care se suplimentează alocația zilnică.

Beneficiarii meselor gratuite efectuează opt zile, pe lună, activități în folosul comunității, în conformitate cu hotărârea Consiliului Local.

Momentan venitul mediu net

lunar, stabilit de actele normative în vigoare, pentru a beneficia de ajutor social este 630.000 lei plafon pentru o persoană. Cei care depășesc baremul stabilit respectiv pentru două persoane 1.134.000 lei, trei persoane 1.575.000 lei, trebuie să participe cu 30% contribuții din venit pentru a beneficia de mesele acordate de cantină.

Intrucât sumele puse la dispoziție de Consiliul Local sunt mici, cantina nu poate acorda masă gratuită decât unui număr limitat de persoane.

**Alina VANCEA**  
Foto: **Daniel BĂLTAT**

# Festivalul Armonia, la a cincea ediție

În modernul oraș dobrogean Tulcea, a avut loc recent, a cincea ediție a **Festivalului Armonia**, un proiect realizat cu sprijinul Ministerului Informațiilor Publice, Consiliului Județean Tulcea, Oficiului Național pentru Rromi, Partidei Social Democrată a Rromilor din România. Proiectul a fost pus în practică de conducerea Fundației Armonia cu sediul în București și de filiala acesteia din Tulcea.

Programul a debutat cu simpozionul *"Un model de armonie interetnică - familia etnică mixtă, o realitate a societății românești"*. S-au prezentat comunicările: "Contemporaneitatea spiritului tolerant/intolerant - Prof.univ.dr.**Elena Macavei**, Universitatea "Lucian Blaga" Sibiu; "Dinamica vieții sociale actuale și contribuția familiilor etnic mixte pentru integrarea euroatlantică - cercetător științific **Dănuța Roman**, Institutul de Cercetări pentru Problemele Tineretului, București; Relațiile și percepțiile față de etnia rromă - căi și metode de integrare socială - **Răducanu Gheorghe**, consilier prezidențial și **Ivan Gheorghe**, reprezentantul rromilor în Parlamentul României. Dezbaterile au fost moderate de președintele Fundației Armonia, cercetător dr. **Matsutcovici Gelcu**, reprezentant al etniei albaneze.

Mesajele transmise au fost cele legate de vocația tolerantă a românilor, de promovare a colaborării multietnice și interetnice, de ameliorare a relațiilor interetnice în România, de condamnare a extremismului, xenofobiei, rasismului și intoleranței. Răspunderea pentru buna conviețuire o au atât populația majoritară românească, cât și minoritățile naționale care, după ultimul recensământ, sunt reprezentate de 2.288.781 de persoane, din totalul populației de 21.698.181.

Gazdele tulgene au oferit oaspeților și familiilor ce i-au găzduit o excursie în Delta, un spectacol susținut de reprezentanți ai comunităților elene, lipovene, ucrainiene, turce și de formația de dansuri și cântece românești. În timpul unei festive s-au înmănat diplome familiilor etnic - mixte ce au împlinit 50 și 25 de ani de căsătorie.

A fost vernisată expoziția inedită de "Grafică pe coajă de ou" a sensibilei și talentatei creatoare **Rusu Mița**. În ambianță elevată creată de expoziția plastică s-au lansat două cărți. *"Mari prietenii între oameni de cultură și știință români și maghiari"*, coordonator prof.dr.**Rab Ștefan**, Președinte executiv al Fundației Armonia; a prezentat prof.univ.dr. **Elena Macavei**, Sibiu. *"De la Arrubium prin Vicina la Măcin"* de prof. **Neculae Mureșan**; a prezentat prof. **Baear Chiazim**, președintele Filialei Armonia Tulcea, reprezentat al comunității turce, coordonatorul organizării acțiunilor din Tulcea.

Următoarea ediție a Festivalului Armonia va fi, anul viitor, la Timișoara.

## Un exemplu de urmat

# Barierelor interetnice pălesc în fața tinereții

Timp de 10 zile, 40 de liceeni aparținând diferitelor minorități naționale din România, olimpici la limba maternă - participă, la Sibiel, la o inedită tabără, organizată de **Asociația "Ecoruraltur"**, cu sprijinul Prefecturii Sibiu, și finanțată de Departamentul Relații Interetnice, din cadrul Ministerului Informațiilor Publice.

Joi, tabăra a fost vizitată de prefectul **Mircea Silvestru Lup**, licențiat și gospodarii satului pregătind o mică festivitate. Prefectul a asistat la un emoționant spectacol, în care micile stângăcii și emoții, de înțeles de altfel, n-au știrbit cu nimic frumusețea acțiunii în sine. Astfel, tinerii slovaci, ucrainieni, turci, maghiari, tătari, lipoveni și germani au încântat auditoriul cu poezii, melodii și tradiții specifice minorității reprezentate.

Vădit impresionat, prefectul a apreciat inițiativa asociației, perseverența președintelui acesteia, **Iulian Preda**, subliniind că *"o astfel de tabără este un mediu prielnic, în care tinerii au prilejul să se cunoască și să se întâlnească, iar ca purtători ai valorilor diferitelor etnii, să păstreze și să îmbogățească patrimoniul național spiritual"*.

Având ca spațiu de desfășurare frumusețea Mărginimii Sibiului, participanții la tabără au fost angrenați într-un program bogat de vizitare ce cuprinde: Sibiu, Bălea Cascadă, Bălea Lac, Avrig, Cârțișoara și Mănăstirea Sâmbăta de Sus.

*"Tabăra este un cadou, pe care Guvernul României îl face elevilor merituși și un demers spre înțelegere, spre depășirea așa-ziselor bariere interetnice. Tabăra a ajuns la a IV-a ediție și a fost așteptată cu bucurie atât de copii, cât și de gospodarii satului, care îi găzduiesc și fără de care acest proiect nu s-ar fi realizat"*, ne-a declarat Iulian Preda, președintele Asociației "Ecoruraltur".

Spectacolul s-a încheiat cu melodia internațională *"Să fie pace pe pământ"*, și dovada că mesajul tinerilor a ajuns la sufletul publicului au fost aplauzele frenetice.

**Iulia NAGY**



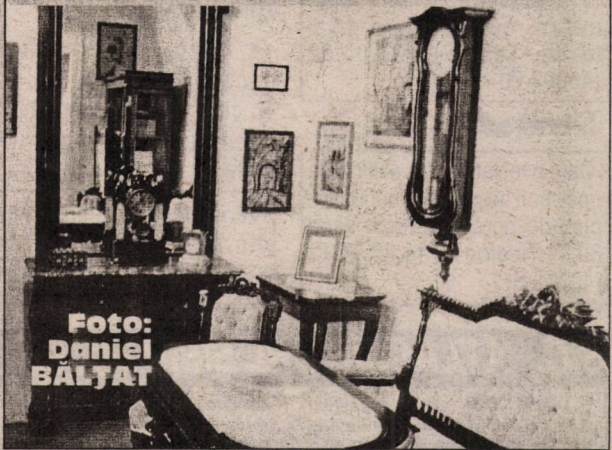
## Consemnări

# Noutăți... vechi

Tablouri și piese pline de neînțeles și de un farmec aparte, de nepătruns, unele vechi, altele mai noi, își găsesc liniștea între pereții art-antic-urilor și galeriilor de artă sibiene. Este, totuși, o liniște trecătoare întrucât sunt ... "vânate" de localnici, turiști străini și colecționari din toată lumea.

Așa se întâmplă și cu **Art-Antic-ul** din Piața Huet, care își deschide ușile, de luni până vineri, între orele 10.00-18.00, și sâmbăta, de la 9.00 la 14.00. Într-o ambianță de epocă se împletesc piese datând din anul 1600 până în zilele noastre, de la mobilier, tablouri, pendule, covoare, icoane și săbii, până la ceramică, porțelanuri, bijuterii, tacâmuri, monede și pânzeturi.

Lucruri bătrânești rămase din negura timpului, se regăsesc aici căutându-și originile sau un nou stăpân care să le prețuiască și care să le poată obține la prețuri



cinstite, de altfel negociabile. Cine știe pe degetul cărei contese sau barone se au stat minunatele inele cu briliante, diamante și safire, sau ce gâturi fragede au împodobit colierele expuse aici!?

Revenind, totuși, în zilele noastre, ne încântăm privirile cu piese contemporane, ascunse în spatele cunoscutei galerii **Art-Vo**. Întâlnim, aici, lucrări artistice aparținând unor artiști din întreaga țară, dar și din străinătate: Germania, Israel, Ucraina și Republica Moldova. Unii sunt deja consacrați: Margareta Sterian, Romul Lodea, Nicolae Barna, Vera Marcu, Dan Hatmanu, alții se află încă la începutul drumului: Radu Comșa, Cristi Rusu și o mulțime de studenți necunoscuți încă.

Și, ca să vorbim de piesele mai puțin clasice, putem spune multe. Putem spune că ele surprind întocmai neînțelesul, confuzia și furia existenței. Lucruri care spun totul și nimic, care te lasă să înțelegi, exact ceea ce vrei, ademenindu-te prin vraja absurdului și absolutului lor, în lumea straniului artistic.

Lucrările de grafică, ceramică, picturile și icoanele, sunt luate cu asalt de persoanele atât indigene, cât și străine, care la prețuri variabile doresc să-și achiziționeze asemenea piese.

Îndreptându-ne spre locații mai rustice, aflăm în interiorul galeriilor de **Artă Populară** o expoziție cu specific tradițional-românesc, deschisă de marți până duminică, între orele 10.00-18.00, și care desfășoară activități în cadrul galeriilor cu vânzare ale **Muzeul Civilizației Populare Tradiționale "ASTRA"**.

În plin sezon, turiștii nu se sfiesc să admire și totodată să cumpere ceramică alb-albastră, tipic săsească, maro-verde, specific ungurească, ceramică neagră sau albastru cobalt, icoane pe lemn și pe sticlă, păpușele, pănușuri de porumb și măști din piele de porc, capră sau lână de oaie.

Deși nu sunt vechi - cu excepția pânzeturilor provenind din diferite case, mai ales din zona Sibiului, și care au acumulat o anumită vechime, obiectele refac întocmai o atmosferă tipic țărănească.

**Ana SIDON**



## Apelul Complexului Național Muzeal "ASTRA"

# Biserica din lemn din Dretea are nevoie de sprijinul sibienilor

Povestea micuței biserici din lemn din Dretea începe acum 330 de ani, când a fost sfințită cu hramul "Pogorârea Sfântului Duh". Până la un punct, povestea acestei biserici nu este deosebită de cea a multor altora din țara noastră. Ceea ce o deosebește de povestea celorlalte biserici este achiziționarea acesteia de către Complexul Național Muzeal "ASTRA", în 2001.

Intr-o legendă a locului, se spune că biserica din lemn a satului Dretea a fost adusă peste deal cu un car cu boi, dintr-un sat învecinat. Biserica va pleca din nou "peste deal", destinația fiind de data aceasta Muzeul în Aer Liber.

Dacă biserica reprezintă în satul tradițional "inima satului", biserica din lemn din Dretea va deveni "inima muzeului".

Muzeul încearcă, prin această acțiune, să-și îndeplinească menirea nobilă de a salva și

restaura cele mai importante piese ale patrimoniului satului tradițional. Biserica din lemn din Dretea (1672) este un edificiu religios de o valoare excepțională, fiind printre puținele în care pictura interioară s-a păstrat, miraculos, peste timp.

Din păcate, inițiativa nobilă a Complexului Național Muzeal "ASTRA" se lovește de omniprezenta problemă a fondurilor... Întrucât mijloacele financiare destinate realizării proiectului de transfer și reconstrucție a bisericii nu sunt nici pe departe suficiente, costul acestor operațiuni fiind evaluat la peste un miliard de lei, muzeul face un apel către sibieni pentru a sprijini acest valoros proiect. Pentru mai multe informații, vă puteți adresa la telefon: 0269/21.81.95 și 0269/24.25.99. Contul în care se pot face donații este: Trezoreria Sibiu: 50074406304.

Iulia NAGY



## Pe scurt: SI BUNE, SI RELE

● Fotbalistul român de la AC Milan, Cosmin Contra, s-a bătut "ca-n Vestul sălbatic" cu arțăgosul și tăietorul de lemn Edgar Davids de la Juventus Torino ● Zice-se că bătaia s-a lăsat cu sânge! Oricum, Contra s-a ales cu o eliminare ● CNAS revine și anunță că toți copiii de la zero la 18 ani, gravidele și lehuzele, categoriile de persoane prevăzute în Legea asigurărilor sociale de sănătate vor beneficia în continuare de gratuitatea tratamentului medicamentos în ambulatoriu. Anterior, farmaciile au fost anunțate că, de la 1 august, nu vor mai primi bani pentru medicamentele eliberate gratuit și care fac parte din clasa celor care pot fi date fără prescripție medicală ● În zona harghiteană Remetea-Zitrău s-au înregistrat câteva zeci de cutremure de intensitate redusă care i-au înspăimântat pe localnici. Ultimul mare cutremur înregistrat în această zonă a fost în anul 1989 și unii l-au pus atunci pe seama lui... Ceaușescu!? ● În România, nici unui medic nu i s-a retras dreptul de a profesa pentru greșelile soldate cu decesul pacienților, susține "Evenimentul zilei", uitând că și Sibiu este pe harta țării... ● Vestea bună pentru românii din SUA și Canada: începând cu 1 august, ei pot să vizioneze programele canalului România Internațional prin intermediul satelitelui Telstar 5/97 Vest. Transmisia are, deocamdată, un caracter experimental ● Un vizionar original vasluian a realizat un medicament "minune" - "Celulact H" care dă rezultate foarte bune în prevenirea și combaterea cancerului, leucemiilor, cirozelor, sclerozelor în plăci, hepatitelor etc. Vasluianul prevestește noi cutremure, cu trei unde principale: una spre București, alta spre Bârlad-Chișinău-Moscova și a treia spre Constanța. "După 1 august vine cutremurul" ● Un călugăr de la schitul Cetățuia (Buzău) a obligat o fetiță de 12 ani să-i mângâie "mădu-larul" după ce el însuși a pipăit-o pe sânii și în zona pubiană. Voia - s-a justificat el - să vadă dacă fata are... scurgeri vaginale (!!) ● Un englez care a luat Viagra a fost internat aproape o săptămână în spital cu hemoragii nazale de neoprit. Prea mult sânge-n... nas dă pe afară! ● O bătrână de 63 ani, mama unui cunoscut traficant de droguri, și-a ascuns în vagin un tub plin cu 17 doze de heroină! Credea că, la vârsta ei, nu mai umblă nimeni pe acolo... ● În patru județe ale Moldovei (Iasi, Botoșani, Neamț și Suceava) aproape 45.000 de case sunt luminate cu lămpi și lumânări. Halal civilizație tip mileniul III !!! ● 30 de țigani din România (Oltenia) refuză să-și părăsească tabăra instalată într-un cartier din Barcelona. Ei afirmă că au fugit din România, pentru că nu sunt tolerați, iar românii sunt... rasiști.

Ion SORESCU

### Un album de călătorie

## "O țară frumoasă, civilizată, cu peisaje, cu obiceiuri și tradiții fascinante"

Prin amabilitatea domnului Gheorghe Lăzăroiu, am obținut, temporar, un album care m-a impresionat plăcut, realizat de artistul fotograf belgian Freddy Mary și intitulat simplu "Album de voyage - une toute petite partie de la Roumanie". Nu cuprinde decât 30 de imagini, dar acestea reușesc să surprindă un crâmpel din spiritualitatea românească, în general, și din cea sibiană, în particular (Sibiul vechi, Rășinari, Orlat, Cîsnădioara, Sibiel, Gura Râului, Cîsnădie).

Așa cum spune Gh. Lăzăroiu în succinta-i prezentare: "Înainte de a vizita România, Freddy Mary - mulți ani directorul Serviciului patronaj al Federației Internaționale de Artă Fotografică - nu știa nimic despre țara noastră. Din informațiile ce le deținea, România, pentru el, era o țară exotică, similară cu cele din Africa sălbatică

(...). Dar când a venit la noi, surpriza a fost de partea lui. România nu era nici pe departe țara pe care o știa din informațiile de care dispunea. A găsit aici cu totul altceva: o țară frumoasă, civilizată, cu peisaje, cu obiceiuri și tradiții fascinante și, mai ales, cu oameni primitivi, calzi și ospitalieri".

Din păcate, nu este primul caz în care străinii vin în România prost informați sau rău sfătuiți, dar, poate, este mai bine așa, fiindcă, vorba românului: la pomul lăudat să nu te duci cu sacul... Crezând că vor găsi aici numai piei roșii, maimuțe și cocotieri, surpriza și plăcerea vor fi mai mari.

Albumul realizat de Freddy Mary - devenit, fără voie, un prieten al românilor - este dovada palpabilă a entuziasmului său transpus în artă. (n.i.d.)

### ALBUM DE VOYAGE



la Roumanie

# Corespondență din Portugalia...

### (urmare din pag. 1)

Și acum, pe râu stau ancorate zeci de mici ambarcațiuni încărcate cu butoaie de lemn, ce amintesc de vremurile în care transportul miraculoasei licori se făcea cu această "flotilă", astăzi rezervată exclusiv turiștilor. Mateloții își invită trecătorii de pe mal la o plimbare pe Râul Aurului, pe traseul celor cinci poduri, unul dintre acestea - cel metalic - fiind proiectat de celebrul inginer EIFFEL. Arcul metalic pe care se sprijină structura celor trei nivele ale podului este aidoma cu cea a Turnului Eiffel din Paris. Invitații pline de politețe caldă, îndatoritoare, întotdeauna însoțite de cuvintele OBRIGADO, MUITO OBRIGADO (mulțumesc, vă foarte mulțumesc).

Bogăția, fama și celebritatea orașului le dau vinul. În jurul vinului gravitează totul: turismul, restaurantele, hotelurile, transportul, viața economică, viața culturală-totul. Pe o colină din stânga râului DOURO sunt rânduite marile case de vinuri - cramele -, anunțate prin inscripții mari, vizibile de pe celălalt mal, și iluminate noaptea.

Vizităm Casa de vinuri FERREIRA, care are în depozitele sale peste 12

milioane litri de vin. Înființată în anul 1751 de "DONNA MITITICA", al cărei portret tronează în încăperile-muzeu de la intrare, casa de vinuri Ferreira a sărbătorit, anul trecut, 250 de ani de la întemeiere. O femeie mică de statură, doar 1,40 m înălțime (de unde și porecla "mititica"), rămasă văduvă la 35 de ani, ambițioasă, harnică, tenace, a făcut din mica afacere, bine condusă, un supranume. Emblema mării companii portugheze de astăzi păstrează simbolic din anul întemeierii: o barcă ce înaintează pe râu - simbol al progresului, iar în barcă o pasăre albă cu o potcoavă în cioc - simbol al norocului. E ceea ce a imaginat în urmă cu două secole și jumătate, o modestă familie de agricoli din Porto. Fete elegante îmbrăcate, cu emblema companiei prinsă în piept, ne conduc prin sălile de expoziții, prin infinitele coridoare și depozite subpământene, și ne explică istoria și procesul complicat de elaborare a vinului: proces lung, laborios, pretențios și sever care să asigure aceeași calitate în fiecare an. Ceea ce și explică prețurile uriașe la care poate ajunge o butelie de vin din anul, să zicem, 1815, între 500 și

2500 Euro, adică, în moneda noastră națională, între 15 și 75 milioane lei! Pentru a fi consumată o astfel de sticlă, ea trebuie așezată în picioare, timp de 24 de ore, apoi se scoate dopul și sticla rămâne deschisă timp de patru ore, ca vinul să respire, apoi se toarnă conținutul într-un vas de cristal, iar în cele din urmă vinul trebuie băut între 24 și 48 de ore, după care devine... oțet! Un întreg ritual. Pe tot parcursul vizitei, o muzică discretă, cu sonorități preclasice, însoțește tot traseul. Fiecare casă de vinuri are amenajate astfel de trasee turistice, complete cu restaurant, baruri. Itinerariul se încheie cu o degustare de vin, alb și roșu, servit în cantitate mică, 20-30 ml, pentru că vinul de Porto are o concentrație alcoolică foarte ridicată, 18-30 la sută.

Actul de prezentare al vinului dobândește, astfel, o componentă culturală atât de definitorie pentru Porto și pentru întreaga Portugalia.

Orașul s-a constituit, inițial, pe o colină, în dreapta râului, astăzi dominată de catedrala episcopală și de palatul episcopal. Arhitectura orașului e tipică așezărilor urbane europene din zona litoralului mediteranean: Spania, Fran-

ța, Italia. Un conglomerat de orașe, pompate într-o arhitectură "tip fagure" ce dă atâtea farmec orașelor: străzi înguste, care urcă și coboară pantele, abrupte în întortocheli sinuoase, cu terase minuscule, amenajate printre acoperișuri, cu hainele întinse la uscat deasupra străzilor, un intens comerț stradal ce pornește chiar din casa de locuit... Tipul acesta de arhitectură urbană, ce anulează orice intimitate, reflectă spiritul latin mediteranean, în care predominantă rămâne nevoia acută de comuniune în comunitate, atât de diferit de spiritul germanic sau nordic.

Orașul trăiește un proces alert de modernizare și de adaptare a funcțiilor sale la nevoile zilei de astăzi: se largesc străzi, se înnoiește rețeaua stradală, se consolidează malurile, se montează lampioane elegante, se înlocuiesc instalațiile de iluminat, de telefonie, de canalizare, se amenajează spații verzi, se montează bănci, se stropesc florile. Totul degajă multă intimitate, bun-gust, rafinament, cu accent pe valorile estetice.

O parte din fonduri provine de la Comunitatea Europeană, fiind acordate din belșug Portugaliei - țara cea mai săracă

dintre țările comunitare - pentru a o ridica la standardele Comunității Europene. O altă parte din fonduri, pentru Porto, provin în urma dobândirii statutului de capitală culturală europeană în anul 2001, statut râvnit de multe orașe europene tocmai pentru influzia mare de capital acordată cu generozitate de Comunitatea Europeană.

Miercuri, am vizitat Lisboa, la 300 km sud de Porto, cale de trei ore și jumătate cu autocarul, linie directă Porto-Lisabona. Impresionantă prin întindere, eterogenă ca populație, aglomerată, grăbită, orgolioasă și mândră ca orice capitală, dar niciodată capabilă să egaleze farmecul atât de particular al orașului Porto.

Scriu aceste rânduri așezat pe o bancă pe esplanada râului DOURO, Râul Aurului, și îmbătat de frumusețea din jur, îmi vine în minte îndemnul latin atât de controversat în interpretări: "Să vezi Napoli și apoi să mori" sau "Să vezi mai întâi Napoli și mai apoi restul". Să vezi mai întâi Porto și apoi să murmuri în gând de două ori câte trei cuvinte cât un poem: AMO-TE PORTO, AMO-TE PORTUGAL!



## Sibiu-Rășinari - dublă ceremonie religioasă

Luni, 5 august, ora 9,30, sub patronajul Arhiepiscopiei Ortodoxe Române - Parohia Sibiu, Spitalul I și Ministerului Muncii și Solidarității Sociale - Căminul pentru Persoane Vârstnice Sibiu, va avea loc ceremonia religioasă prilejuită de Hramul și inaugurarea Bisericii "Sf. Ioan Iacob Românul", situată în incinta Căminului pentru Persoane Vârstnice Sibiu, str. George Coșbuc nr.20.

Tot luni, 5 august, de la ora 18 - ne informează pr. paroh Cătălin Dumitrescu - în Dealul Poplăcii, Rășinari, pe terasa unde va fi construită



viitoarea Mănăstire ce poartă Hramul Sf. Ioan Iacob Românul va avea loc o sfântă și înălțătoare ceremonie religioasă.

(V. Ioan)

Astăzi, la Sibiu

## O vizită de lucru

Azi, secretarul de Stat din Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației, Adriana Țicău, întreprinde o vizită oficială la Sibiu.

Ea va avea întrevederi cu reprezentanții Prefecturii județului, dar și cu reprezentanții administrației publice locale a companiilor de profil, a mediului academic și a mediului de afaceri privat în domeniul comunicațiilor și tehnologiei informației.

Secretarul de Stat va susține o conferință de presă la ora 13.45, la sediul Prefecturii județului Sibiu.

(A.P.)

Săptămâna viitoare

## Încep înscrierile pentru a doua sesiune de Bac

\* sunt așteptați peste 600 de candidați \*

A doua sesiune de bacalaureat din acest an va începe, oficial, săptămâna viitoare. Potrivit graficului dat publicității de Ministerul Educației și Cercetării, între 7 și 9 august candidații își pot depune dosarele de înscriere.

Probele vor începe în 12 și 13 august, când elevii vor da examenul oral de limba și literatura română. Vor urma, în 14 și 15 august, proba de limba modernă-oral, și în 16 și 17 august, proba orală de limba și literatura maternă.

În 19 august încep probele scrise, cu examenul la limba și literatura română. Probele vor continua cu limba și literatura maternă (20 august), examenul obligatoriu al profilului (21 august), examenul la alegere din disciplinele ariei curriculare corespunzătoare specializării (22 august), examenul la alegere din

disciplinele celorlalte arii curriculare.

Primele rezultate vor fi afișate în 25 august. Contestatiile vor fi rezolvate în 27 și 28 august, iar rezultatele finale vor fi afișate în 29 august.

Inspectorul școlar general adjunct, Marcel Avram, ne-a declarat că "în județul Sibiu sunt așteptați să participe circa 650 de candidați. Vor funcționa două centre de examene: unul la Grupul Școlar "Independența" Sibiu, având și o subcomisie la Grupul Școlar <<Carol I>>, și altul la Grupul Școlar de Construcții Mașini Mediaș. Lucrările vor fi corectate la Colegiul Tehnic Alimentar <<Terezianum>> Sibiu".

Candidații care susțin bacalaureatul pentru a treia oară trebuie să plătească o taxă de examinare de 400.000 lei.

Florin STAICU

## Intervenție neautorizată în instalații

În data de 1 august, în jurul orei 12,30, o autobasculantă aparținând unei societăți comerciale a circulat cu bena ridicată și a rupt conductorul rețelei de joasă tensiune din Calea Șurii Mici.

Echipele de intervenție ale SC Electrica - sucursala Sibiu, sosite la fața locului, au remediat defecțiunea prin înlocuirea conductorului rupt. Remedierea defectului a durat 8 ore, în jurul orei 19,30 toți consumatorii au fost realimentați. Defectul nu s-a propagat în rețeaua de medie tensiune, astfel încât au fost afectați doar

30 de consumatori casnici și 3 agenți economici din zonă.

Dorim să reamintim consumatorilor noștri unele dintre măsurile de precauție necesare pentru evitarea electrocutării posibile în astfel de cazuri: \* nu vă urcați pe stâlpii ce susțin rețelele electrice \* nu vă apropiați și nu atingeți conductoarele electrice căzute la pământ \* nu încercați remedierea defecțiunilor din instalații, acestea se vor efectua numai de către electricienii autorizați ai SC Electrica - sucursala Sibiu.

Director,  
ing. Mircea GRIGORUȚ

## 150 litri de motorină deversați dintr-o autocisternă implicată într-un accident pe DN1!

În aceeași zi și aproximativ în aceeași zonă (DN1, în afara Scoreiului) în care s-a răsturnat, joi, TIR-ul cu carne, un alt TIR, marca Scania, cu nr. TM 6647-05/02, care tracta o semiremorcă încărcată cu motorină, a fost angrenat într-un accident. Timișoreanul Gheorma Florin, de 27 ani, n-a adaptat viteza la condițiile de drum, motiv pentru care, într-o curbă, semiremorca a derapat, pătrunzând pe contrasens, unde a lovit autoutilitara TV 14F cu nr. GJ 80 SIV, condusă regulamentar de Sivu Dumitru, de 49 ani, din Slobozia. Acesta a suferit vătămări grave, ce au necesitat internarea. Circa 150 litri de motorină s-au scurs pe carosabil și în afara lui, fiind necesară împrăștierea de material antiderapant.

Ion SORESCU

## Fotoghicitoarea TRIBUNEI

Răspunzând corect la fotoghicitoarea din 13 iulie 2002, ("Ferestrele oarbe se află pe clădirea Primăriei, în spate, spre Piața Unirii"), dl Victor Diebold, din Sibiu, str. Rennes nr.9, a câștigat premiul TRIBUNEI de 200.000 lei.

Felicitări și vă așteptăm la redacție.

## Sistare de gaz metan în Cîsnădie

Aflăm de la SC "Distrigaz Nord" SA, Sucursala Sibiu Cîsnădie, că, pentru efectuarea unor lucrări de reparații și întreținere pe rețele de gaze naturale, marți, 6 august, între orele 9.00-13.00, se sistează furnizarea gazelor naturale în orașul Cîsnădie.

Pentru preîntâmpinarea accidentelor trebuie luate următoarele măsuri:

- \* Se va controla dacă robinetele aparatelor de utilizare a gazelor naturale sunt închise;
- \* Se va face ventilația încăperilor în care funcționează aparatele de utilizare gaze naturale, înainte de aprinderea focului;
- \* Se vor supraveghea aparatele de utilizare gaze naturale în timpul funcționării.

Ana SIDON

## Șanse de redresare la Dumbrăveni

Președintele Organizației municipale a PSD Sibiu, deputatul Gh. Suditu, și vicepreședintele Daniel Fântână, viceprimar al Sibiului, s-au deplasat la Dumbrăveni, la Căminul-Spital, cu scopul de a intra în contact cu realitățile din teren și a identifica cele mai potrivite căi de redresare a instituției.

"Căminul din Dumbrăveni, destinat persoanelor cu handicap este într-o situație dificilă, asupra căreia PSD Sibiu a hotărât să-și îndrepte atenția" - ne-a declarat Daniel Fântână.

Conducerea PSD opinează că una dintre metodele de redresare a căminului este identificarea de noi clienți pentru produsele realizate la Dumbrăveni.

"Vom identifica clienți pentru ca produsele să redevină o sursă importantă de venituri pentru cămin" - a mai spus Fântână.

R. MARCU

Tragerea din 1-08-2002

LOTO 5/40

6 12 17 36 33 35

Joker 5/45 Joker 1/20

39 32 3 18 23 +8

## Zeci de câini așteaptă să fie înfiați!

\* adăpostul realizat de Societatea de Drumuri vă poate scoate în cale un prieten bun \*



Peste 30 de câini au fost capturați și așteaptă să fie adoptați de sibieni pentru a părăsi adăpostul creat de Societatea de Drumuri și Prestări în Construcții SA (DPC) și administrat împreună cu Circumscripția Veterinară nr. 1.

"Sper ca grija pentru câini, atât de trâmbițată de unii sibieni, să fie dovedită acum, când în adăpostul de lângă Obor sunt în căutare de stăpân, zeci de câini" a afirmat Elena Tuluc, directorul DPC SA.

Orice sibian care și-a pierdut câinele sau vrea să înfieze unul se poate adresa Adăpostului și, contra unei taxe, se poate alege cu unul dintre patrupede.

Răzvan Marcu

Foto: Daniel BĂLTAT

## Tâlhărie

Un sucevean de 37, ani din satul Valea Putnei (com. Pogorâta) a fost tâlhărit, joi, la Sibiu. Burduhos Radu se deplasa pe str. Uzinei, când a fost atacat și lovit cu pumnii de cinci persoane, care i-au sustras din buzunar portofelul cu 1730 Euro și un card SUA cu 9000 USD.

Cel cinci, Nonu Roza, 26

Biblioteca ASTRA - SIBIU -

ani, str. Lungă nr. 78, Nonu Anton, 28 ani, str. Lungă nr. 69A, Buiuc Liliana, 21 ani, din Craiova, Varga Bobi, 28 ani, Sibiu, str. Praga nr. 5, și Sarchezi Ramona, 20 ani, Sibiu, str. M. Kogălniceanu nr. 8 au fost reținuți pe bază de ordonanță, urmând a fi prezentați Parchetului de pe lângă Tribunalul Sibiu cu propunerea de arestare preventivă.

Ion SORESCU

## Tabără de vară

Cercul pentru Copii și Tineret "MARONI", din Bad Boll - Germania, va fi prezent la Mediaș până joi, 8 august. Acțiunea, inițiată de Fundația pentru Cultură și Ecologie, face parte din programul cultural promovat de aceasta și va fi organizată ca o tabără de vară la Școala Națională de Gaz din Mediaș.

La program vor participa pe lângă 30 elevi germani, și 30 de elevi români de la diferite școli și licee din localitate. Pe parcursul celor 11 zile, pe care le vor petrece împreună, tinerii se vor bucura de activități diversificate, care, pe lângă orele de antrenament, vor cuprinde excursii, vizite la obiective istorice din municipiu și din zonă și vor susține spectacole la Mediaș, Sibiu și Sighișoara. Pentru desfășurarea în bune condiții a acestui program, FCE este sprijinită de Primăria Mediaș.

A consemnat D.R. GHEMES



# Tribuna Weekend

## "Sărbătoarea Tâlmăciului" onorată de oficialități



Primarul își întâmpină oaspeții

Primăria orașului Tâlmăciu, împreună cu Impus Star și Consiliul Local au oferit publicului spectator două zile de sărbătoare, de care s-au bucurat și numeroase personalități ale scenei politice județene. Ajunsă la a II-a ediție, sărbătoarea a fost privită ca un real succes de primarul Tâlmăciului.

Mircea Crețu se declară mulțumit de desfășurarea programului și de prezența în număr mare a spectatorilor.

Pentru realizarea acestui festival s-au alocat 100 milioane de la bugetul primăriei și 260 milioane din sponsorizări.

Prin intermediul cotidianului "Tribuna", Mircea Crețu mulțumește sponsorilor pentru sprijinul acordat.

Deputatul PNL, **Cornel Știrbeț**, președintele Organizației Județene PNL, ne-a declarat că, în ciuda faptului că sărbătoarea se află doar la a II-a ediție, ea a intrat deja în tradiție. Vicepreședintele Organizației Județene PNL, prezent și el la manifestare, a declarat pentru ziarul nostru: "Mă aflu la această manifestare în calitate de prieten al orașului Tâlmăciu".

Senatorul PRM de Sibiu, **Aron Belascu**, este de părere că această sărbătoare este binevenită. "Ea creează un liant între tâlmăcenii și locuitorii comunelor limitrofe, fiind totodată, o dovadă de solidaritate între orașele sibiene".

Și, nu în ultim rând, prefectul județului Sibiu, **Mircea Silvestru Lup**, aflat la ceas de sărbătoare a tâlmăcenilor alături de soția și fiica sa, a fost încântat că românii mai au mândria de a se bucura de tradițiile populare.

## Cotidianul nostru alături de tâlmăcenii



### 27-28 iulie - Zilele unui oraș cu aură istorică

#### 27 iulie, ora 13.30. Echipa Tribunei "debarcă" în localitate

Suntem întâmpinați de primar și de alte figuri cunoscute ale Consiliului Local. Servim o răcoritoare... e cald. Contrar așteptărilor noastre, foarte puțină lume se află în fața primăriei pentru debutul manifestării. Conform programului se va începe cu o paradă a portului popular pe traseul: Primărie-str. Unirii-Stadion. Încet, încet, prichindeii Ansamblului Folcloric Tâlmăciu se prind de mânuțe și formează șirul. Sunt tot mai nerăbdători, chicotesc întruna. Urmează fanfara din Sura Mare, Cavalerii Medievali ai Casei de Cultură Sibiu, iar în coada șirului, două mașini de pompieri. La tot pasul gardieni publici. Lumea a început să iasă din case și să ia cu asalt primăria : bărbați, femei, copii, bătrâni, chiar rromi. Copiii se foiesc de colo-colo, primarul nu mai vine. Ba iată-l că vine și "caravana" pornește cu cântec, chiuitori și aplauze.

#### Pe drumul Tâlmăciului

Înaintăm încet pe str. Ioan Lebel, pe ritmuri de jiană. Niște petrecăreți își întrerup jocul de biliard pentru a privi și ei parada. Oamenii se strâng din toate părțile semn că ne apropiem de centrul orașului. La o terasă, în apropiere, câțiva clienți fideli savurau, la o halbă de bere, parada ce defila

înaintea lor. Tâlmăcenii rād, se veselesc, e normal, căci e ziua lor. Night Club Emannelle și-a oprit muzica pentru o clipă pentru a da întâietate celei tradiționale. Continuăm să defilăm, la fel de încet ca la început, pe str. Gh.Lazăr. E din ce în ce mai cald și copilașii nu mai au stare. Unul dintre muzicanți suflă cât îl țin plămânii în saxofon până se face roșu ca racul. Un bebe simte ritmul și bate sacadat din palme cu zâmbetul până la urechi. Cei din dreapta noastră(căci ne aflăm în dreptul Ansamblului Copiilor din Tâlmăciu) ne furișează zâmbete puerile: "Nu te mai holba, mă, așa la nenea", zice unul lovindu-l pe celălalt cu palma peste ceafă. Ne poziționăm mai în coada șirului, unde Cavalerii Medievali își "cară" alene spadele..... Oamenii se alătură convoiului. Ne oprim brusc pentru un obicei specific zonei : într-o găleată cu apă și flori se pun bani. "Se iasă cu plin să aibă toată lumea noroc", spune **Maria Curechian**, o sateancă. Ne oprim și noi să punem bani. N-om săraci fără câteva mii de lei! Ajungem la destinație. Primarul se pregătește pentru discursul de deschidere, prezentând invitații (oficialități locale și județene), mulțumind organizatorilor și sponsorilor.

Ne uităm la ceas: exact trei minute. Primarul declară deschisă oficial a II-a ediție a "Zilelor Tâlmăciului"

## Profolk - o prezență "pro-muzică"

Muzica folk a fost reprezentată de grupul sibian **Profolk**. **Florin Tomici** și **Cristian Leikep** au încântat publicul tâlmăcean cu melodii ale anilor '80, amintind de acele vremuri când pasiunea pentru muzică era străină de interesele pecuniare. Din 1982, când s-au întâlnit pe scena unui spectacol al regretatului **Nae Ionescu** (inițiatorul Jazz-clubului de la Sibiu), cântă împreună dragostea, care nu le-a jucat prea multe fete. "Întotdeauna am fost

învingători în dragoste", spune **Florin Tomici**.

Cu toate premiile obținute până în prezent la festivalurile de muzică folk din țară, adăugând și participarea la Festivalul "Om bun", Profolk nu a scos nici un album pe piață "din lipsa banilor și a interesului relativ scăzut de care <<se bucură muzica folk>>", spun ei. Momuțan, Florin și Cristian așteaptă Festivalul "Toamna sibiană" de anul acesta.

✉ Despre sărbătoarea de la Tâlmăciu - și în pagina IV

## "...încerc să mă bucur de orice ocazie pentru a fi alături de cei dragi..."

DI **Mircea Silvestru Lup**, prefectul județului Sibiu, este de părere că familia trebuie să constituie un element de mare importanță în viața oricărui om, dovadă că și la acest eveniment se află alături de fiica **Silvia Daniela** și soția sa **Daniela**.

- **De prefect, cum credeți că va fi întâmpinat acest eveniment?**

- Cred că această manifestație e binevenită și este pe cale să se extindă.

- **Credeți că, în general, românii mai au mândria de a păstra tradițiile populare?**

- Da, oamenii sunt încă atrași de muzica populară, de tradiții, la urma urmei, aceasta este o sărbătoare câmpenească, la care oamenii au venit în număr destul de mare.

- **Ați venit însoțit de familie. Ce înseamnă familia pentru dv.? Sunteți un familist convins?**



- Într-adevăr, familia înseamnă mult pentru mine, și întrucât momentele pe care le petrec alături de ea sunt atât de puține, încerc să mă bucur de orice ocazie pentru a fi alături de cei dragi.

- **Credeți că politicienii români au aceeași mentalitate ca și cei americani? Înseamnă pentru ei familia la fel**

de mult?

- Nu pot spune că nu țin la familia lor, dar de multe ori se folosesc de aceasta pentru a-și îmbunătăți imaginea publică, este o ipocrizie, dar dă bine.

- **O ultimă întrebare. Considerați că în zilele noastre, când este atâta sărăcie, oamenii se mai pot bucura de asemenea evenimente?**

- Da, deși viața e grea, tocmai aceste momente ne-o înfrumusețează, ne detașează puțin, făcându-ne să uităm de greutăți.

## Curată... desfătare

În afara excepționalelor Saloane Internaționale de Artă Fotografică (sub patronaj FIAP!), organizate la Sibiu, și a căror exponate reprezintă, desigur, expresia la superlativ a fotografiei artistice din întreaga lume, sibienii mai pot contempla - în prezent - o deosebit de reușită expoziție de fotografii, intitulată sugestiv "Față în față cu chipul celuilalt", vernisată, zilele trecute, în "Ferula" Bisericii Evanghelice din Sibiu. Dacă despre acea parte a fotografiilor, aparținând fotografului amator din Elveția, **Andreas Pfarrwaller**, s-a relatat mai pe larg în coloanele ziarului nostru, prea puține cuvinte s-au spus despre acele exponate (câteva zeci, la număr!), unele din ele semnificative lucrări din "vârful piramidei" artei fotografice.

Numai trecând în revistă autorii acestor exponate de excepție, respectul și admirația se impun de la sine. Facem cuvenita mențiune că toate fotografiile expuse sunt lucrate în alb/negru (!), un mare avantaj pentru amatori în a surprinde imagini inedite, în general dominate de o lumină (sau contralumină!) mai mult... sumară, marcate de o expresivitate dramatică, folosindu-se - evident - tehnica instantaneului fotografic.

Așadar, o expoziție fotografică de excepție, care merită să fie văzută, fie de amatori, fie chiar de profesioniști în de-ale artei fotografice.

**Fred NUSS**









# Manichiura în doar câteva minute



Dacă vrem neapărat să ne îmborsim manichiura imediat, dar nu avem suficient timp s-o facem ca la carte, putem să obținem un efect similar într-un timp foarte scurt.

Începeți prin a îndepărta vechiul strat de oă cu ajutorul unui tampon îmbibat în acetonă. Spălați bine unghiile și piliți-le pentru a obține forma dorită.

Dacă nu aveți timp suficient pentru a îndepărta pieluțele, ridicați-le doar de pe unghie, folosind trusa de manichiură.

Aplicați apoi lacul pentru unchii în două straturi. Pentru a se usca foarte repede, există oje speciale, cu uscare rapidă sau spray-uri care pot face acest lucru.

Dacă nu aveți niciunul dintre aceste produse, renunțați la oă și piliți doar, cu o pilă specială, suprafața unghiei. În acest fel veți obține un luciu care poate suplini cu succes lacurile. De mare ajutor poate fi și un creion alb, aplicat sub unghii.

## Expresii și locuțiuni la stomatolog

- \* A alerga (a umbla) cu limba scoasă = a căuta să obții ceva cu orice preț, să găsești pe cineva
- \* A trage pe cineva de limbă = a face pe cineva să vorbească
- \* A avea mâncărici pe limbă = a fi vorbăreț, a fi indiscret
- \* A-și mușca buzele = a regreta foarte tare, a se căi
- \* A-și mușca limba = a regreta că a spus ceva necuvenit
- \* Toată pasărea pe limba ei piere = fiecare suportă consecințele faptelor sale
- \* A-i umbla gura ca o moară (meliță) = a vorbi mult, repede
- \* A-i lăsa gura apă (după ceva) = a dori ceva foarte mult
- \* A rămâne botos (cu buzele umflate) = a nu reuși într-o acțiune
- \* A căsca gura (la ceva, cineva) = a se uita cu

curiozitate

- \* Gură-cască = a pierde vremea
- \* Gură-spartă = indiscreție
- \* Să-ți fie gura de aur = să se îndeplinească ce spui, ce-ți dorești
- \* Gura lumii (satului) = vorbe, bârfe, intrigi
- \* Cu suflul la gură = a vorbi nerăbdător, cu voce întretăiată
- \* A i se înclășta gura = a nu mai putea vorbi (de emoție)
- \* A rămâne cu gura căscată = a rămâne uimit de ceva neașteptat
- \* A-i crăpa măseaua = a dori mult ceva, a fi nerăbdător
- \* A nu-l dura măseaua de ceva = a nu-i păsa de grijile cuiva
- \* A avea nouă guri = a fi foarte pretențios
- \* A face spume la gură = a fi furios
- \* Mură-n gură = de-a gata, fără oboseală

dr. Aurora Tărnăuceanu

## Epilatul perfect

Vara, mai mult ca niciodată avem grijă să scăpăm de părul nedorit. Ofertele în acest domeniu nu lipsesc, începând de la creme, aparate de epilat, geluri sau ceară și chiar laser. Cum ultima variantă, deși este cea mai eficientă, este extrem de costisitoare, majoritatea vom alege o altă variantă, dar trebuie să știm care sunt avantajele și dezavantajele diverselor produse.

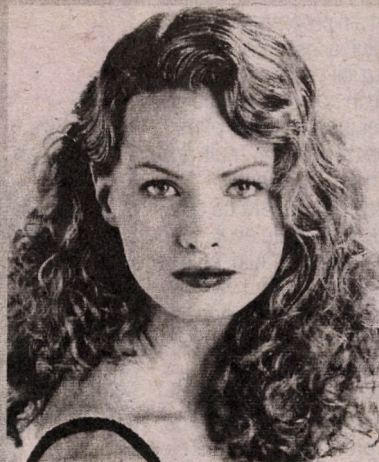
Dacă aveți pielea foarte sensibilă, cu capilare sparte, nu este indicat să optați pentru ceară caldă, ci pentru cea de unică folosință.

Pe de altă parte, ceara de unică folosință nu este indicată în cazul acneei pe picioare.

Imediat după epilare, dacă o faceți acasă, pielea trebuie foarte bine curățată. Nu uitați apoi să folosiți un gel calmant, care vă va feri de iritație.



## Sfaturi pentru o coafură frumoasă



1. Un păr ondulat natural se poate ușor aranja într-o coafură foarte elegantă. Cu ajutorul unui pieptene și a gelului, formați bucle deasupra frunții. Ca buclele să rămână în această formă, cât timp uscați părul cu foenul, prindeți buclele cu niște clame lungi.

2. În cazul unui păr drept, puteți obține o coafură de efect umezind părul cu un fixativ lichid. Apoi, uscați părul cu ajutorul unei perii, spre interior.



3. Tot pentru un păr ondulat este și acest model de coafură. Prindeți buclele cu agrafe și le dați volum cu un pieptene pentru tapat. Bretonul se ondulează în interior.



4. Părul este uscat drept cu foenul. Partea din creștet se ridică și se strânge sus, după care se înfășoară cu o șuviță de păr împletită. Pentru un plus de efect puteți lăsa două suvițe rebele de o parte și de alta a capului.



5. Toate șuvițele se ondulează pentru a obține șuvițe spiralate. La rândul său, bretonul rămâne drept și se prinde într-o parte cu o agrafă.



Pagină realizată de Sorana MAIER



## Cum ne îngrijim picioarele

Încălțăminte lejeră și decoltată pe care o purtăm în acest sezon lasă să se vadă orice imperfecțiune sau lipsă de îngrijire a picioarelor, așa că trebuie să acordăm un plus de atenție acestui aspect.

Nu omiteți ca, după fiecare duș, să aplicați o cremă de corp puternic hidratantă, pe toată suprafața picioarelor. Călcăile trebuie și ele îngrijite cu atenție. Optați pentru o cremă abrazivă, bogată în vitaminele A și E și nelipsita piatră ponce.

În cazul în care aveți probleme cu transpirația, alegeți o pudră performantă, antiperspirantă.

Pentru ca picioarele să nu aibă de suferit, încălțați doar sandale cu interiorul din piele.

Dacă, în urma oboselii, picioarele se umflă și vă dor, așezați-le pe o pernă mai înaltă sau un suport, în timpul somnului.

Pentru trei zile, în Sibiu

## Ritmurile house vor răsuna în Piața Unirii

Între 15 și 17 august se va desfășura, la Sibiu, Festivalul "Central Parade". Aflat la cea de-a II-a ediție, festivalul va cuprinde concerte în aer liber, pe scena fostei Cazarmă 90 și în Clubul Chill Out.

Vor fi prezenți DJ de muzică house din țară și din străinătate, precum: DJ Voy Larkin, Radu, Raul, Norby, R-Tur, Jaz Bliss, Waver, Daniel SR și R2.

Parada muzicii house va fi pusă în mișcare de patru camioane cu împătimiti ai ritmurilor house care, vineri, 16 august, la ora 15, vor porni din Piața Mare și vor circula pe traseul str. Gheorghe Lazăr, B-dul Corneliu Coposu, sensul giratoriu de la Spitalul Clinic Județean, hotel Continental, Calea Dumbrăvii, B-dul Mihai Viteazul, Piața Rahovei.

Camioanele se vor întoarce în Piața Unirii, unde petrecerea va continua până la miezul nopții.

Camelia HUZU, Georgiana MELEANDRĂ



# Autografe și fumuri de vedetă

• zâmbitori și plini de farmec pe scenă, aroganți și inabordabili în spatele ei •

Cel mai așteptat moment din programul destinat sărbătoririi "Zilelor Tâlmaciului" a fost, fără îndoială, acela în care "vedetele" muzicii ușoare românești și-a făcut apariția pe scenă, în aplauzele frenetice ale publicului. Apărute ca ciupercile după ploaie, aceste trupe "încântă" spectatorii mai mult prin prezență scenică decât prin ceea ce cântă.

Sâmbătă seara, după ce declaraseră că și-au schimbat stilul, cei de la **Sweet Kiss** au evoluat pe scenă cu binecunoscutele lor manele "Alin, Alin" și "Floare albă, floare neagră", apărute cu vreo doi ani în urmă. Bine, bine, dar atunci unde e noul stil care susțineți că vă caracterizează? Probabil e tot manea, dar combinată cu accente dance.

În timp ce discul se derula, membrii formației Sweet Kiss își etalau farmecele în ritm de dans, simulând interpretarea pieselor. Zâmbetele cuceritoare, afișate în fața publicului, s-au transformat în fețe plictisite la finalul recitalului când, sub pretextul că se grăbesc, au trântit în nasul fanilor (care visau să primească autografe) portiera mașinii(!).

Nici băieții de la **Bosquito** nu au fost mai cooperanți. Crezându-se mai importanți decât sunt, aceștia s-au temut de degradarea imaginii lor, astfel că au cerut permisiunea impresarului pentru a acorda câteva autografe fanilor și un inofensiv interviu presei. La întrebarea reporterului nostru vizând noutățile muzicale pe care le pregătesc în viitorul apropiat, vocalistul formației a evitat să răspundă... Să înțelegem că nu se arată nimic nou sub soare?



În mod asemănător s-au desfășurat lucrurile și duminică seara, când invitați au fost componenții formației **Talisman** și tânăra interpretă Andra.

Aclamați de publicul care striga necontent "Talisman!, Talisman!", băieții au urcat pe scenă și au început să cânte, însă nu pentru realizarea spectacolului, ci pentru verificarea tehnică a instrumentelor. Nervos din pricina proastei sonorizări, care nu le permitea să se desfășoare în

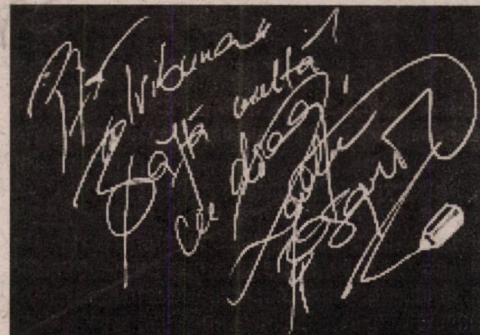
condiții optime, unul dintre băieții de la Talisman, uitând că e persoană publică și că se află în mijlocul a sute de fani, a gafat, scăpându-i printre buze în microfon câteva cuvinte din argoul băieților de cartier(!).

Adevăratul concert urma să aibă loc abia după o oră și jumătate, timp în care pe scenă au urcat **Andra** și câteva trupe autohtone. Adolescența de 16 ani s-a străduit să facă un spectacol live,

având totuși în spate discul pentru a o susține. Ca la toate manifestările unde este invitată, și de această dată a venit însoțită de tatăl ei, care o sprijină din toate punctele de vedere. Întrebată fiind dacă ar poza pentru revista "Playboy", Andra a dat un răspuns negativ, afirmând că e ardeleană și că i-au fost insuflăte anumite principii!

Pe lângă vipurile care s-au dovedit a fi mai mult sau mai puțin profesioniste, atmosfera a fost întregită și de prestația trupelor autohtone. Trupe ca United Boys, X-Tasy, Abyss, Profesional, Excess, Avokat s-au întrecut în a câștiga, prin piesele lor, atenția și admirația celor prezenți. Altele, ca DX-T, Street Dancer, Electric Joint au demonstrat că și-au făcut noviciatul în materie de break-dance.

Deși mai puțin cunoscute și fără povara numelui pe care îl poartă, formațiile sibiene au făcut act de prezență mai mult de conjunctură. O conjunctură favorabilă lor, dar și altora... Ce s-ar fi făcut Talisman dacă nu s-ar fi găsit unii să le țină publicul în priză până își terminau ei verificările tehnice?...



## Folclorul, o rădăcină adânc înfiptă în inimile românilor

Folclorul românesc este poate cel mai în măsură să indice substratul și fundamentul autentic al spiritualității. Ca întotdeauna, el a adus și la această sărbătoare o fărâma de bunățate, fericire și pace în sufletele românilor prin prezența a numeroase ansambluri folclorice atât din județ cât și din afara lui.

Astfel, în prima zi a urcat pe scenă renumitul **Ansamblu Profesionist Doina Gorjului**, ce ființează de peste 50 de ani, sub tutela Consiliului Județean Gorj.

Ansamblul numără 90 de artiști, cu vârste cuprinse între 16 și 40 de ani. Ei sunt îndrumați de **Liviu Dafinescu** (director), de **Liviu Berchi** (asistent coregraf), de **Marin Ghiocel** și **Aurel Blonda** (dirijori). "Se abordează toate zonele folclorice ale țării, având în lada repertorială atât dansuri românești, cât și ale celorlalte etnii", ne-a menționat **Liviu Dafinescu**. Toate costumele reprezintă vestimentația țărănească de sărbătoare, fiind confecționate și aduse din zonele de unde se dansează. Pentru cei interesați, în patrimoniul vor descoperi un întreg muzeu al costumului popular românesc. Ansamblul a cutreierat întreaga lume, întorcându-se de curând din Franța, unde a susținut spectacole timp de o lună. Din ansamblu fac parte și soliști de marcă precum: **Petrică Mițu Stoian**, **Niculina Stoican**, **Victorița Lăcătușu**, **Constantin Măgureanu**, prezenți de altfel și la Sărbătoarea Tâlmaciului. Merită menționat faptul că se muncește foarte mult, numai partea coregrafică durează 10 ore.

Demni de admirat și apreciat au fost **Fluierașii din Sadu**, îndrumați de prof. **Octavian Popovici**. Am avut prilejul de a sta de vorbă câteva minute cu doi dintre băieții care fac parte din acest ansamblu: **Răzvan Săvoiu** (16 ani, cântă la fluiet de la vârsta de 14 ani) și **Marian Săvoiu** (cântă tot la fluiet dar de la vârsta de 12 ani) ce ne-au impresionat prin inocență și prin arzătoarea pasiune pentru folclor.

Prezență a fost și renumita orchestră a Ansamblului "**Mugurii Primăverii**" din Tâlmaci, condusă de **Vasile Bebeșelea**, licențiat în muzică, câștigătorul concursului de titularizare la Sibiu. Este al II-lea ansamblu înființat de Vasile Bebeșelea, primul fiind Ansamblul Folcloric din Jina, care încă mai ființează. Costumele ("micilor artiști") sunt specifice zonei Săliște: cămășile sunt foarte vechi (aproximativ 50 de ani) moștenite de la bunici, cu decorațiuni specifice acestei zone ("frunza de vie", "muscuța"; culorile specifice: galben, negru, albastru). Specifice sunt și cingătorile tricolore, pieptarele și "clopotele".

Și-au mai dat concursul: **Corul din Săliște**, **Ansamblul din Turnu Roșu**, **Ansamblul din Păuca**, **Ansamblul din Avrig**, **Ansamblul Forumului German**, solista **Ana Calboreanu din Tâlmaci**, precum și îndrăgita interpretă **Veta Biriș**.



## "Dragu-mi unde-am venit"

Prezență la a doua ediție a "Zilelor Tâlmaciului", **Veta Biriș** a ținut să transmită iubitorilor de folclor românesc toate gândurile bune. Îndrăgita interpretă a fost acompaniată de o miniorchestră, condusă de prof. **Gheorghe Albu din Alba Iulia**.

- Cu ce sentimente vine **Veta Biriș** la Tâlmaci?

- Cu mare drag vin la ardeleni mei, dar și cu emoție. Ca de fiecare dată îmi crește sufletul de bucurie când sunt în mijlocul lor.

- Care este scopul principal al acestor manifestări, cum este aceasta a "Zilelor orașului Tâlmaci"?

- Este un lucru extraordinar că se organizează astfel de manifestări și că primăriile pot oferi cetățenilor ceea ce ei își doresc. Mai mult, este un prilej de a oferi publicului bucurie și căldură sufletească.

- Cum considerați participarea ansamblurilor folclorice de copii la acest eveniment? Este necesară?

- Foarte necesară! Copiii nu ar trebui să lipsească de la asemenea manifestări. Ei dovedesc că le curge în vine sânge de român, că îndrăgesc dansul și cântecul popular românesc. Numai cei care-și respectă tradițiile și portul popular merită să urce pe scenă. Și copiii trebuie să înțeleagă că ei sunt continuatorii și păstrătorii tradițiilor.

- Cum trebuie convinși copiii că de ei depinde, în mare măsură, viitorul muzicii populare românești?

- În primul rând, ar trebui finanțată intens cultura; copiii au prins deja gustul jocului, mulți iubesc cântecul și dansul popular. Este o concurență enormă la casele de cultură, care nu ajung să facă față la numărul ridicat de copii. Și acesta e un lucru foarte bun și lăudabil.

- Sunteți pentru prima oară la Tâlmaci?

- Da, la Tâlmaci mă aflu pentru prima dată, în zonă însă, am mai fost și peste tot am fost primită cu căldură. M-am bucurat pentru invitația organizatorilor, cărora le mulțumesc din suflet. De asemenea, vreau să mulțumesc primarului orașului Tâlmaci și tuturor românilor.

- Un gând bun la final...

- Vă iubesc și nu uitați că sunteți români!

## Cânt, jocuri și competiții sportive

Pe lângă programul artistic, organizatorii s-au gândit să ofere iubitorilor sportului șansa de a se întrece în competiții sportive. Amatori s-au întrecut pe Șoseaua Națională în concursuri de role, viteză, cros, biciclete, tras cu frânghia și fotbal. La fotbal s-au înscris 13 echipe a 7 persoane fiecare: **Fekete, Mihai Gabriel, Laslea, Mitru, Superfalmint, Meseriașii, Răzbușătorii, Gunoiarii, Trofil, Martalogii, Riva, Lăzărici, Tapii**. Premiile puse în joc au constat în: grătar + 16 beri pentru locul I, grătar + 8 beri pentru locul II și grătar + 8 beri pentru locul III. Echipele nu au jucat doar pentru obținerea unui premiu ci, mai degrabă, pentru a se simți bine. Pentru îmbunătățirea spectacolului, divizionarele C, **Romanofir Tâlmaci** și **Cofext Cislădie**, au susținut un meci amical.



Tâlmăcenii au avut parte de două zile de sărbătoare pe care nu le vor uita multă vreme. Au fost mici, bere, jocuri distractive și momente vesele pentru tot românul... și "talibanu". Muzica, de toate genurile, a ținut în priză permanent un public receptiv și, pentru ca totul să iasă bine, organizatorii s-au gândit să le ofere celor prezenți și un foc de artificii. Timp de 15 minute, "florile de foc" au încântat privirile a sute de oameni.

Felicitări organizatorilor și sperăm ca la anul să fie și mai bine. "Show must go on!"

TRIBUNA ține să mulțumească atât Primăriei și Consiliului Local Tâlmaci, cât și producătorului Impres Star pentru călduroasa primire. S-a dovedit, și de această dată, că TRIBUNA este un cotidian de mare penetrație și în punctele geografice mai îndepărtate de km 0, Sibiu.

De asemenea, trupa de tineri jurnaliști dorește să mulțumească patronului SC Transfăgărășan, **Nicolae Rânjeu**, și angajaților acestuia pentru promptitudinea de care au dat dovadă în servirea mesei.

Cu gândul la Sibiu...

Și asta a fost tot! Frânți de oboseală și cu coatele sprijinite pe genunchi, ne gândeam la Sibiu... Ah, "Sibiu - balanță între somn și insomnie"...

"Ce tot spui, mă, acolo?"

Știe cineva cât e ceasul?

È destul. Unde e mașina aia? A! uite că vine!"

La revedere, Tâlmaci! Sibiu, venim!

Pagini realizate de: **DAN L. BRUMAR, MADALINA DICU, ALEXANDRA PĂRĂU, ANA SIDON, ELIDA TOMIȚA VASIU**

Foto: **Daniel Bălțat** \* coordonare A.P.

## Vrute și nevrute

• Școala de Vară a tinerilor pesediști a fost - încă de luni - subiectul zilei, atent observat de cuedrați generoși și la punga grosi. Hărta pe care-mi permit să abordez asemenea temă nu e cerată, din același motiv pentru care nici pixul folosit nu-i nici măcar Cartier, darmit Mont Blanc • Deși pentru sediul vătăricei școli a fost aleasă stațiunea Amara, sejurul bibanilor din PSD care se visează cândva morunii, știuile, nișetrii sau - de ce nu? - hrebenciucii guvernării social-democrate a fost - se pare - de-a dreptul dulce. Semn că nici măcar Amara nu mai e ce-a fost odată, constata, cu amarăciune, cineva • Tot la Amara, din dătelării și dresuri fine, ditamai Cătălin Botezatu și-a croit o ditamai imagine nouă, înregimentându-se în PSD, până la care - după propria-i declarație - îi vine ca turnat. Iată că, măsurând social și festonând democrați, pesede acaparează acum și moda, ceea ce, la urma-urmel, tot o modă rămâne • Amortea la începutul de săptămână e alungată definitiv de Petre Roman, care se arată cel puțin sedus de perspectiva întoarcerii la Ion Iliescu, lider înțepenit la cota 59 la sută în topul audienței • Broboane reci prind s-alerge pe fruntea istoriei, care mai acuză, săraca, și junghieri ascuțiți și frisoane cuibărite-ntr-o coastă • O zi mai târziu, poza lui Roman își dezvelește dantura prin ziere, făcând - uz de eternul zămbet care îmbiba, cândva, lucrătoare de la Apaca, scoțând fumuri dense din Kentanele surprinse-n tandem cu valuta, într-o versificație greu de uitat • Istoria e trasă la față și respiră convulsiv • Hodoronc-tronc, președintele pune de-o conferință de presă inedită, invitând ziarștii în livada de la Cotroceni. De după un vișin, Iliescu apare cu un busuioac în mâini, pe care încearcă să-l dreagă, doar o mai stămpără - cumva migrena premierului • Spre seară, aerul de peste țară capătă un damf supărat. Explicația nu întârzie: **Elie Wiesel** a pătruns în România. Vizita are darul de a arăta cu degetul încă o carentă a vameșilor, cărora le-a mai scăpat un nechemat. Fiindcă-i băgat în seamă, agitatorul se declară îngrijorat de procenteale lui **Vladimir** - i culmea, topeului - li cere bătrânelului cu busuioacul să spună românilor adevărul despre Antonescu! • Adevărul se ambiționează însă să rămână același: ne-am obișnuit să ne facem preș în fața tuturor otrepelor care vin pentru a ne încaia istoria în saună și pentru a ne certa mai apoi că-i toată roșie și beteagă. Realitatea-i una singură: știm sigur că am scăpat de un sifilis vechi abia când avem de-a face cu unul nou! • **Emil Constantinescu!** Pun pariu că ai mai auzit undeva de numele ăsta și că vă sună destul de familiar... Căci extrem de familiar îl sună dr. **Daniela**, o Roșcă(ță) blondă care se laudă că-a pătruns până-n intimitatea de dormitor a lui **Emil** cu câteva picanterii nu mai la stat, însă, degrabă vemisate de presa săptămânii. Și nu o dată, de două ori, ci pref de vreo 3 ani, până când pe orbita **Daniei** a început să grăviteze **Stelica Tănase** • Miercuri, metamorfoza politică a lui Botezatu face pană, modistul încapând pe mână dizgrației premierului. Deranjat de afirmația cum că Bote se visează pe listă la Senat în 2004, Năstase îi refuză avansurile și-i întoarce spatele, nelăsându-i decât satisfacția statului de membru. Pasiv, dacă vreți • Joi, Premierul zice: "Voi merge cu familia la mare, la Neptun, în concediu. Vreau să citesc câteva romane politiste, deși voi lua cu mine destul de multe dosare pe care nu am reușit să le rezolv". Vedeti că până și-n preajma familiei, tolane în reiașul vacanței, gândurile premierului tot asupra problemelor țării se ambiționează să dea ocol? • Aparent fără legătura, prețul benzinei scade cu 100 de lei. Au am ajuns, dacă n-ai la scumpiri nu te mai priceperi • Vineri, în termeni suspect de coerenți, o voce de la Ministerul Agriculturii zice că-n România se produc nu mai puțin de 402 litri de vin. Fiindcă-i ucherdu' calare pe noi, ai bagat - sper - de seama că tot y-am făcut - rost de-o știre bună. Atât de bună că până și gheafa din paharele de uischi refuză să se mai topească... (r.s.b.)